



GEMEINDE
KÖLLIKEN
AARGAU

**Ortsbürgergemeindeversammlung
vom 27. November 2009,**

19.45 Uhr, in der Aula des Oberstufenschulhauses

und

**Einwohnergemeindeversammlung
vom 27. November 2009,**

20.15 Uhr, in der Mehrzweckhalle an der Berggasse

Ausführliche Vorlage

ORTSBÜRGERGEMEINDE

Traktandenliste der Ortsbürgergemeindeversammlung	2
Erläuterungen und Anträge zu den einzelnen Traktanden der Ortsbürgergemeindeversammlung	3
Erläuterungen zum Voranschlag 2010 der Ortsbürgergemeinde	4
Voranschlag 2010 der Ortsbürgergemeinde	5 - 6

EINWOHNERGEMEINDE

Traktandenliste der Einwohnergemeindeversammlung	7
Erläuterungen und Anträge zu den einzelnen Traktanden der Einwohnergemeindeversammlung	7 - 12
Erläuterungen zum Voranschlag 2010 der Einwohnergemeinde	13 - 21
Voranschlag 2010 der Einwohnergemeinde	22 - 42
Anhang: Finanzplan 2010 – 2019	

A. ORTSBÜRGERGEMEINDE

TRAKTANDENLISTE DER ORTSBÜRGERGEMEINDEVERSAMMLUNG

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009.
2. Voranschlag 2010.
3. Verschiedenes.

Die Akten zu den vorstehenden Traktanden liegen ab 13. November 2009 während der ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Finanzverwaltung erteilt im gleichen Zeitraum Auskünfte zum Voranschlag 2010.

ERLÄUTERUNGEN UND ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN

1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009.

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 wurde von der Finanzkommission im Sinne der Vorschriften der Gemeindeordnung geprüft und für in Ordnung befunden. Sie beantragt, das Protokoll zu genehmigen.

ANTRAG

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 sei zu genehmigen.

2. Voranschlag 2010.

Es wird auf die Erläuterungen zum Voranschlag 2010 verwiesen. Details sind in der ausführlichen Vorlage enthalten. Sie erhalten diese auf Bestellung (Tel. 062 737 09 11 / gemeindekanzlei@koelliken.ch) oder durch persönlichen Bezug bei der Gemeindekanzlei oder bei der Abteilung Finanzen.

ANTRAG

Der Voranschlag 2010 der Ortsbürgergemeinde sei zu genehmigen.

VORANSCHLAG 2010

DER

ORTSBÜRGERGEMEINDE

Ortsbürgergemeinde

Erläuterungen zum Voranschlag 2010

0 Verwaltung

Der Voranschlag der Ortsbürgerverwaltung schliesst, bei einem Umsatz von 91'800 Franken, mit einem Ertragsüberschuss von 10'400 Franken ab, welcher dem Eigenkapital gutgeschrieben wird. In der Dienststelle 029 sind die ordentlichen Unterhaltsarbeiten, die Versicherungskosten sowie die entsprechenden Mieterträge der Villa Breitenegg budgetiert. Im Weiteren wurde ein Beitrag über 20'000 Franken an die Neugestaltung des Dorf museums eingestellt. Als Beitrag an den Aufwandüberschuss der Abteilung Wald sind 8'950 Franken vorgesehen.

8 Wald

Die Waldfläche der Ortsbürgergemeinde beträgt 312 ha. Der Bestand der Forstreserve wird per Abschluss 2008 mit 751'534 Franken (Vorjahr 722'181 Franken), ausgewiesen.

Der Betriebsbeitrag an den Forstbetrieb Kölliken - Safenwil ist mit 60'100 Franken budgetiert. Für Unterhaltsarbeiten am Werkhof Mühlegasse sind 3'000 Franken eingesetzt. An Erträgen sind der Mietzins für den Werkhof, Vergütungen Friedwald und der Zinsertrag der Forstreserve zu erwähnen. Der verbleibende Aufwandüberschuss von 17'900 Franken wird je hälftig an die Ortsbürgerverwaltung und die Einwohnergemeinde verrechnet.

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	156'900	156'900	163'100	163'100	177'987	177'987
0	VERWALTUNG	91'800	91'800	97'800	97'800	129'344	129'344
029	Ortsbürgerverwaltung	91'800	91'800	97'800	97'800	129'344	129'344
029.300.00	Sitzungsgelder	2'500		1'300		2'520	
029.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterialien					602	
029.313.00	Verbrauchsmaterialien	700				1'361	
029.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	16'000		10'000		9'535	
029.317.00	Spesenentschädigungen					5'717	
029.318.00	Dienstleistungen, Versicherungen	2'000		500		3'401	
029.319.00	Verbandsbeiträge	150		150		100	
029.329.00	Zinsen der Forstreserve	18'000		18'000		17'693	
029.352.00	Verwaltungsentschädigung an EG	3'100		3'100		2'000	
029.363.00	Betriebsbeitrag an Wald	8'950		9'050			
029.365.00	Beiträge, Projekte	30'000					
029.389.00	Ertragsüberschuss: Einlage EK	10'400		55'700		86'414	
029.421.00	Kontokorrentzinsen		16'800		23'000		30'536
029.423.00	Liegenschaftserträge Finanzvermögen		67'500		68'700		19'413
029.424.00	Buchgewinne						71'876
029.427.00	Liegenschaftserträge Verwalt.verm.		7'500		6'100		7'520
8	WALD	65'100	65'100	65'300	65'300	48'643	48'643
810	Forstverwaltung	60'100		59'300		17'231	
810.350.00	Betriebsbeitrag an Forstverband	60'100		59'300		17'231	
812	Werkhof Mühlegasse	5'000	27'200	6'000	27'200	2'060	27'200
812.312.00	Wasser, Energie Forstmagazin	1'500		1'500		1'364	
812.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	3'000		4'000		264	
812.318.00	Dienstleistungen, Versicherungen	500		500		433	
812.427.00	Mietzins Forstverband		27'200		27'200		27'200
815	Nebennutzungen		2'000		2'000		3'750
815.435.01	Vergütungen Friedwald		2'000		2'000		3'750
818	Nichtbetrieb		18'000		18'000	29'353	17'693
818.380.00	Einlage in die Forstreserve					29'353	
818.429.00	Zinsen der Forstreserve		18'000		18'000		17'693
819	Uebrige Leistungen		17'900		18'100		
819.462.00	Betriebsbeitrag Ortsbürgerverwaltung		8'950		9'050		
819.462.02	Betriebsbeitrag Einwohnergemeinde		8'950		9'050		

VORANSCHLAG 2010 / ARTENGLIEDERUNG

KONTO	ARTENGLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	156'900	156'900	163'100	163'100	177'987	177'987
3	AUFWAND	156'900		163'100		177'987	
30	Personalaufwand	2'500		1'300		2'520	
300	Behörden, Kommissionen	2'500		1'300		2'520	
31	Sachaufwand	23'850		16'650		22'776	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	1'500		1'500		1'966	
313	Verbrauchsmaterialien	700				1'361	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	19'000		14'000		9'799	
317	Spesenentschädigungen					5'717	
318	Dienstleistungen, Honorare	2'500		1'000		3'834	
319	Übriger Sachaufwand	150		150		100	
32	Passivzinsen	18'000		18'000		17'693	
329	Übrige	18'000		18'000		17'693	
35	Entschädigung an Gemeinwesen	63'200		62'400		19'231	
350	Bund	60'100		59'300		17'231	
352	Gemeinden	3'100		3'100		2'000	
36	Eigene Beiträge	38'950		9'050			
363	Eigene Anstalten	8'950		9'050			
365	Private Institutionen	30'000					
38	Einlagen in Eigenfinanzierung	10'400		55'700		115'767	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds					29'353	
389	Ertragsüberschuss	10'400		55'700		86'414	
4	ERTRAG		156'900		163'100		177'987
42	Vermögenserträge		137'000		143'000		174'237
421	Guthaben		16'800		23'000		30'536
423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen		67'500		68'700		19'413
424	Buchgewinne						71'876
427	Liegenschaftserträge Verwaltungsverm.		34'700		33'300		34'720
429	Uebrige		18'000		18'000		17'693
43	Entgelte		2'000		2'000		3'750
435	Verkäufe		2'000		2'000		3'750
46	Beiträge für eigene Rechnung		17'900		18'100		
462	Gemeinden		17'900		18'100		

B. EINWOHNERGEMEINDE

TRAKTANDENLISTE DER EINWOHNERGEMEINDEVERSAMMLUNG

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009.
2. Kreditabrechnungen
 - 2.1 Sanierung Richtergasse.
 - 2.2 Sanierung Werkleitungen Bühlstrosse.
3. Verpflichtungskredite
 - 3.1 Friedhofgebäude. Sanierung und Erweiterung Vordach.
 - 3.2 Projektierung Erschliessung Richtergasse West.
4. Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst Kölliken (RSDK). Satzungsänderung.
5. Schulsozialarbeit. Einführung und Übertragung an den RSDK.
6. Voranschlag 2010 und Steuerfuss.
7. Zusicherung des Gemeindegürgerrechts an Giuseppe Bruneo.
8. Verschiedenes.

Die Akten zu den vorstehenden Traktanden liegen ab 13. November 2009 während der ordentlichen Schalterstunden bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Die Finanzverwaltung erteilt im gleichen Zeitraum Auskünfte zum Voranschlag 2010.

ERLÄUTERUNGEN UND ANTRÄGE ZU DEN TRAKTANDEN

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009.

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 wurde von der Finanzkommission im Sinne der Vorschriften der Gemeindeordnung geprüft und für in Ordnung befunden. Sie beantragt, das Protokoll zu genehmigen.

ANTRAG

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 sei zu genehmigen.

2. Kreditabrechnungen.

2.1 Sanierung Richtergasse

Zusammenfassung

Die Gemeindeversammlung vom 24. November 2006 hat einen indexierten Verpflichtungskredit von 120'000 Franken für die Sanierung der Richtergasse (Westende) bewilligt. Die Arbeiten konnten wie im Projekt vorgesehen realisiert und im Rahmen des Verpflichtungskredits abgerechnet werden. Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und für in Ordnung befunden.

Finanzen

Verpflichtungskredit.....	Fr.	120'000.00
Bruttoanlagekosten	Fr.	117'223.35
Kreditunterschreitung	Fr.	<u>2'776.65</u>

Die ausgewiesene Teuerung betrug 1,3 % oder 1'500 Franken. Sie ist in der vorstehenden Kreditunterschreitung nicht aufgerechnet.

Beiträge Dritter konnten nicht geltend gemacht werden.

ANTRAG

Die Kreditabrechnung „Sanierung Richtergasse“ (Westende) sei mit Bruttoanlagekosten von 117'223.35 Franken zu genehmigen.

2.2 Sanierung Werkleitungen Bühlstrasse

Zusammenfassung

Die Gemeindeversammlung vom 24. November 2006 hat verschiedene indexierte Verpflichtungskredite für die Sanierung der Werkleitungen in der Bühlstrasse bewilligt. Die Arbeiten wurden, zum Teil deutlich, unter den bewilligten Krediten abgeschlossen, weil im Bereich der Abwasserentsorgung bzw. der Elektrizitätsversorgung gewisse Projektpositionen nicht ausgeführt werden mussten. Die Finanzkommission hat die Kreditabrechnung geprüft und für in Ordnung befunden.

Finanzen

	Wasser	Abwasser	Elektrisch
Verpflichtungskredit.....	Fr. 118'000.00	Fr. 117'500.00	Fr. 82'000.00
Bruttoanlagekosten	Fr. 96'198.70	Fr. 107'572.80	Fr. 37'864.45
Kreditunterschreitung	Fr. 21'801.30	Fr. 9'927.20	Fr. 44'135.55
Beiträge.....	Fr. 5'857.00		
Nettoinvestitionen.....	Fr. 90'341.70	Fr. 107'572.80	Fr. 37'864.45

Die Kreditunterschreitungen sind das Ergebnis tiefer Einheitspreise. Bei der Wasserversorgung wurde ein Ringschluss nicht ausgeführt. Im Bereich „Elektrisch“ wurde der Anschluss an die Trafostation Katzenbühl nicht ausgeführt. Damit entfiel die teure Strassenquerung.

ANTRAG

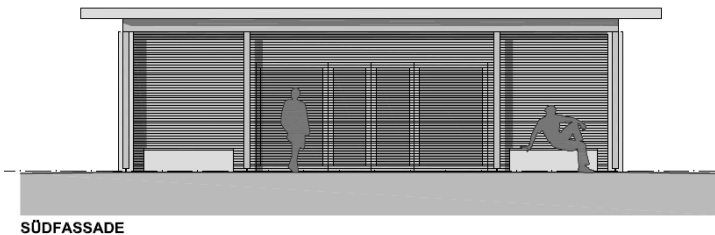
Die Kreditabrechnung „Sanierung Werkleitungen Bühlstrasse“ sei mit Bruttoanlagekosten von 96'198.70 Franken (Wasser), 107'572.80 Franken (Abwasser) und 37'864.45 Franken (Elektrisch) zu genehmigen.

3. Verpflichtungskredite.

3.1. Friedhofgebäude. Sanierung und Erweiterung Vordach.

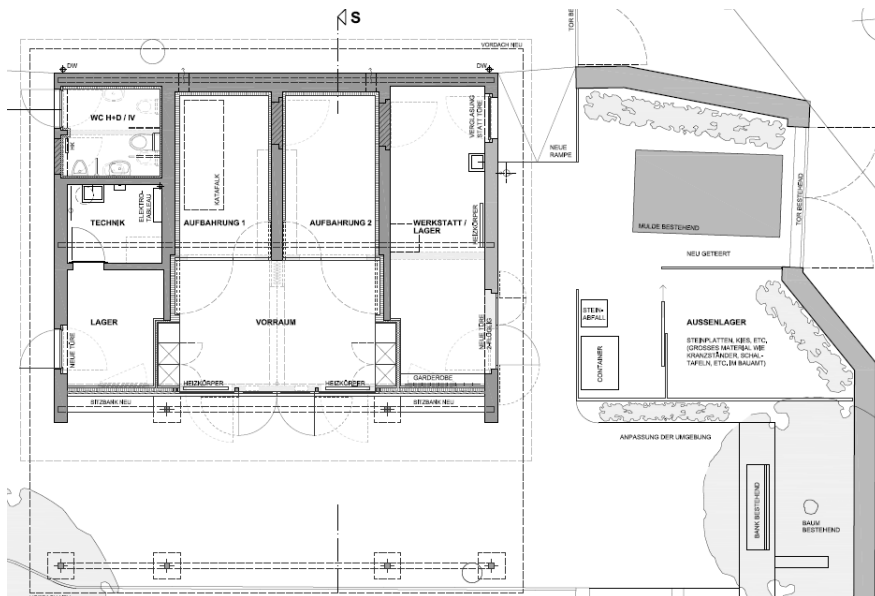
Worum geht es?

Das Friedhofgebäude wurde vor rund 40 Jahren erstellt. Die technischen Einrichtungen sind zu ersetzen sowie das Dach zu sanieren. Eine Arbeitsgruppe mit Vertretern der Kirchen, dem Friedhofgärtner und der Gemeinde hat zusammen mit dem beauftragten Architekten ein Projekt ausgearbeitet, welches eine Sanierung des Gebäudes und eine verbesserte Nutzung erlaubt. Das Vorhaben kostet 385'000 Franken.



Das Projekt

Im Wesentlichen besteht das Projekt aus einer Gebäudesanierung mit geringfügigen Umbauten im Gebäudeinnern, einem neuen, grösseren Dach, welches auf die Südseite auskragt sowie ein Aussenlager für den Friedhofunterhalt. Aufgrund der langjährigen Erfahrungen wird neu ein Katafalk (Aufahrungs-Kühlvitrine) für Erdbestattungen vorgesehen. Sollte ein zweiter Katafalk benötigt werden, wird eine Lösung in Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden gesucht. Ein grosses Plus ergibt sich durch die Verlängerung des Daches. Dadurch wird ein geschützter Bereich geschaffen. Die WC-Anlage wird ebenfalls saniert und wie das ganze Gebäude behindertengerecht erstellt. Der Innenraum, in welchem Trauernde sich aufhalten, wird offener und ansprechender gestaltet. Wand- und Deckenverkleidungen sind in



Holz vorgesehen, die Bodenbeläge aus Naturstein.

Kosten

Die detaillierte Kostenschätzung für die Sanierung des Friedhofgebäudes rechnet mit folgenden Beträgen:

Vorbereitungsarbeiten	Fr.	11'000
Gebäude	Fr.	329'000
Umgebung.....	Fr.	27'000
Baunebenkosten	Fr.	10'000
Ausstattung	Fr.	8'000
T O T A L.....	Fr.	<u>385'000</u>

Ablauf

Für das Projekt ist ein Baugesuchsverfahren erforderlich. Dieses sollte anfangs Jahr durchgeführt werden können. Danach soll das Gebäude möglichst rasch saniert werden, so dass das sanierte Friedhofgebäude im Herbst 2010 wieder zur Verfügung steht.

ANTRAG

Bewilligung eines indexierten Verpflichtungskredites (Kostenstand August 2009) für die Sanierung des Friedhofgebäudes (inkl. Erweiterung Vordach) von 385'000 Franken.

3.2. Projektierung Erschliessung Richtergasse West.

Das Wesentliche

Das Gebiet zwischen Richter-, Schneider- und Scheidgasse ist unerschlossenes Baugebiet (Wohnzone W1). Durch ein Ingenieurbüro soll die Erschliessung im Rahmen des bestehenden Erschliessungsplans aufgezeigt werden. Damit werden die Grundlagen für eine baurechtlich genügende Erschliessung und somit die Baureife sichergestellt. Die Eigentümer des Landes haben ihr Interesse zur Einleitung dieser Schritte signalisiert.

Projekthinhalte

Gegenstand des Projektes sind die verkehrsmässige, die abwassertechnische sowie teilweise die wassertechnische Erschliessung. Geprüft wird auch, ob weitere Versorger (Elektrizität, Telekommunikation, Cablecom, Gas, usw.) Interesse an einer Beteiligung haben. Das Ergebnis der Arbeit ist unter anderem ein Bauprojekt, ein Kostenvoranschlag sowie ein Baubeitragsplan.

Finanzen

Der Projektierung liegt eine Kostenannahme von 683'000 Franken zu Grunde. Die Arbeitsleistungen beinhalten im Wesentlichen das Bauprojekt sowie einen Baubeitragsplan. Dazu kommen die Profilierung sowie Neben- und Plandruckkosten.

Bauprojekt	Fr.	31'000
Profilierung Bauvorhaben.....	Fr.	3'000
Nebenkosten	Fr.	2'000
Baubeitragsplan	Fr.	<u>5'000</u>
T O T A L (ohne MwSt.)	Fr.	<u>41'000</u>

Verfahren

Liegt das Bauprojekt mit Kostenvoranschlag vor, wird die Gemeindeversammlung für die Ausführung über einen weiteren Verpflichtungskredit zu entscheiden haben. Das Bauprojekt ist öffentlich aufzulegen, wie auch der Baubeitragsplan. Anschliessend erfolgt für die Vergabe der Arbeiten ein Submissionsverfahren. Die Realisierung dürfte bis Ende 2011 dauern. Verzögerungen durch Rechtsverfahren bleiben vorbehalten.

ANTRAG

Bewilligung eines indexierten Verpflichtungskredites (Kostenstand Juli 2009) für die Projektierung Erschliessung Richtergasse West von 41'000 Franken.

4. Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst Kölliken. Satzungsänderungen.

Das Wesentliche

Die Gemeinden Bottenwil, Hirschthal, Kölliken, Muhen, Safenwil und Uerkheim sind Mitglied des Gemeindeverbandes „Regionaler Sozialdienst Kölliken“ (RSDK). Im Sinne eines Dienstleistungsbetriebes werden Arbeiten zu Gunsten von Behörden, Klienten und Verwaltungsabteilungen der Gemeinden erbracht. Der Zweck soll geändert werden und neu auch weitere Aufgaben aus dem Gebiet der Sozialhilfe umfassen. Die angeschlossenen Gemeinden sollen, je nach Bedarf, die Möglichkeit haben, mit dem RSDK einen entsprechenden Vertrag abzuschliessen.

Die Satzungsänderungen

Die Satzungsänderungen beinhalten eine Erweiterung des Verbandszwecks betreffend weiterer Aufgaben aus dem Gebiet der Sozialarbeit (z.B. Schulsozialarbeit). Weiter sind aufgrund der gemachten Erfahrungen Anpassungen vorgenommen worden.

§ 2 Zweck	
Abs. 2 Die Gemeinderäte der Verbandsgemeinden können eine detaillierte Zweckumschreibung vereinbaren.	Abs. 2 <u>Dem Verband können weitere Aufgaben, nebst den in § 2.1 genannten, aus dem Gebiet der Sozialarbeit für einzelne oder mehrere Gemeinden übertragen werden.</u> <u>Der Vorstand entscheidet über die Übernahme neuer Aufgaben. Vorgängig sind die Gemeinderäte der einzelnen Verbandsgemeinden anzuhören.</u> <u>Jede neue Aufgabe die nicht für alle Verbandsgemeinden erbracht wird, muss bezüglich Finanzen separat ausgewiesen werden.</u> <u>Wird eine Aufgabe nicht für alle Verbandsgemeinden erbracht, ist mit der entsprechenden Gemeinde ein Vertrag abzuschliessen und die Kostentragung zu regeln.</u> Abs. 3 Wortlaut analog bisherigem Abs. 2
§ 6 Einberufung, Beschlussfassung (Vorstand)	
Abs. 2 Zur Beschlussfassung bedarf es mindestens entweder a) der Einstimmigkeit bei der Anwesenheit von 2/3 der Gemeinden oder b) der absoluten Mehrheit bei Anwesenheit aller Gemeinden. Der Präsident hat den Stichentscheid.	Abs. 2 Zur Beschlussfassung bedarf es ... entweder a) der Einstimmigkeit bei der Anwesenheit von 2/3 der Gemeinden oder b) der absoluten Mehrheit der Anwesenden aller Gemeinden Der Präsident hat den Stichentscheid
§ 7 Aufgaben (Vorstand)	
Der Vorstand ist im Rahmen der von den Verbandsgemeinden gefassten Beschlüssen insbesondere zuständig für	
b) Die betriebliche und personelle Organisation des Regionalen Sozialdienstes Kölliken. Die Stellenplanung unterliegt der einstimmigen Genehmigung durch die Gemeinderäte der beteiligten Gemeinden (Budgetrecht der Gemeindeversammlung vorbehalten).	b) Die betriebliche und personelle Organisation des Regionalen Sozialdienstes Kölliken. Die Stellenplanung unterliegt der ... Genehmigung durch die Gemeinderäte der beteiligten Gemeinden (Budgetrecht der Gemeindeversammlung vorbehalten). <u>Änderungen bedürfen für ihre Gültigkeit einer 2/3 Mehrheit.</u>
c) Wahl, Anstellung und Besoldung (Einstufung, Lohn und Spesen) des erforderlichen Personals im Rahmen des Dienst- und Besoldungsreglementes der Gemeinde Kölliken.	c) Die Anstellung des erforderlichen Personals. <u>Die Dienstverhältnisse sind privatrechtlicher Natur. Die Löhne müssen innerhalb der im Dienst- und Besoldungsreglement der Gemeinde Kölliken festgehaltenen Grenzwerte liegen.</u>

Weiteres Vorgehen

Die Gemeinden Kölliken und Muhen sehen vor, in ihren Gemeinden Schulsozialarbeit anzubieten. Aufgrund dieser Satzungsänderung können diese Gemeinden diese Aufgabe mit Vertrag dem RSDK übertragen. Organisatorisch ist die Schulsozialarbeit dem Leiter des Regionalen Sozialdienstes unterstellt. Es erfolgt eine enge Zusammenarbeit mit den Schulen.

Die Satzungsänderungen bedürfen der Zustimmung aller am Verband beteiligten Gemeinden sowie der Genehmigung durch den Kanton.

Finanzen

Vom Verband nicht für alle Verbandsgemeinden erbrachte Leistungen werden separat ausgewiesen und abgerechnet. Die Leitungs- und Führungskosten werden anteilmässig aufgeschlüsselt und verrechnet. Für die Verbandsgemeinden ist diese Lösung vorteilhaft, weil die Zusammenarbeit mit den Fachpersonen des Sozialdienstes sichergestellt ist und somit kurze Wege bei vormundschaftlichen Massnahmen, usw. bestehen. Die Führungs- und Leitungskosten werden breiter abgestützt. Finanzielle Auswirkungen entstehen durch die Satzungsänderung nicht. Jene Gemeinden, die den RSDK mit Schulsozialarbeit beauftragen wollen, haben die dafür entstehenden Aufwendungen zu decken. Eine Umfrage unter den Verbandsgemeinden zeigt, dass im Moment lediglich Kölliken und Muhen ein entsprechendes Interesse haben.

ANTRAG

Die Änderungen der Satzungen des Gemeindeverbandes „Regionaler Sozialdienst Kölliken“ seien gutzuheissen.

5. Schulsozialarbeit

Worum geht es?

Auf Begehren der Schulorgane unterbreitet der Gemeinderat der Gemeindeversammlung die Einführung der Schulsozialarbeit in Kölliken und die gleichzeitige Übertragung an den Gemeindeverband „Regionaler Sozialdienst Kölliken“ mit einem Leistungsvertrag mit jährlich wiederkehrenden Kosten von rund 74'500 Franken.

Schulsozialarbeit

Die Schulsozialarbeit (SSA) hat zum Ziel, Kinder und Jugendliche in ihrem Prozess des Erwachsenwerdens zu begleiten, sie zu unterstützen und ihre Kompetenzen zur Lösung von persönlichen und sozialen Problemen zu fördern. Sie gehört zu den freiwilligen Angeboten einer Gemeinde und richtet sich an Kinder und Jugendliche mit Schwierigkeiten. Je nach Intensität und Schwere des Falles werden

angezeigte Massnahmen eingeleitet. In der Mehrzahl der Fälle genügt ein Gespräch zwischen der Schulsozialarbeit und dem betroffenen Schulkind, eventuell der Miteinbezug der Eltern und / oder Lehrperson, das Aufzeigen der Verantwortung, das Hinsehen.

Die SSA ist in allen Stufen vom Kindergarten bis zum Volksschulaustritt aktiv. Sei es als Prävention oder im Eingreifen in Situationen, die besonderer Lösungen bedürfen. Sie kümmert sich um Kinder und Jugendliche, um Lehrpersonen, um die Schulhauskultur (Umgang miteinander) und das Umfeld Schule/Eltern.

Konkret

Der Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst stellt eine oder vorzugsweise zwei Fachpersonen (Frau und Mann) aus dem Bereiche der Schulsozialarbeit an. Das Pensum richtet sich nach der Schülerzahl (1'000 Volksschüler [alle Stufen, inkl. Kindergarten] = 100 Stellenprozent). Das Arbeitspensum wird auf die Schulzeit fokussiert (39 Schulwochen). Angestrebt wird, zwei Teilzeitpensum zu bilden. Die SSA arbeitet hauptsächlich vor Ort auf dem Schulareal. Der Start der SSA ist ab Schuljahr 2010/2011 vorgesehen. Im Kanton Aargau haben inzwischen rund 30 Gemeinden/Schulen ein Angebot „Schulsozialarbeit“.

Finanzen

Die wiederkehrenden Aufwendungen sind wie folgt ermittelt worden:

Arbeitspensum Schulsozialarbeit 100 % (inkl. Versicherungsbeiträge, BVG, etc.).....Fr.	110'000
Kostenbeitrag an RSDK (Führung, Leitung, Abrechnung, Administration, etc.).....Fr.	10'000
Weiterbildungskosten	2'000
Büromaterial, Telefon, EDV	8'000
Unvorhergesehenes	6'000
T O T A L wiederkehrende Kosten für 100 % Pensum	136'000

Für die Erstausrüstung des Arbeitsplatzes (Besprechungstisch, Stühle, PC, Drucker, Internet, Einführung, etc.) ist in Kölliken mit einmaligen Kosten von 15'000 Franken zu rechnen. Die Raumkosten sind darin nicht enthalten.

Die wiederkehrenden Kosten werden zwischen Muhen und Kölliken aufgeteilt. Grundlage dafür bilden die Anzahl der in den Gemeinden wohnhaften Volksschüler. In Kölliken sind gegenwärtig 525 Volksschüler wohnhaft, in Muhen 411 (Quelle statistisches Jahrbuch 2008). Das ergibt 936 Volksschüler. Die wiederkehrenden Kosten von 136'000 werden auf die Gemeinden nach Massgabe dieser Schülerzahlen aufgeteilt. Dies gibt derzeit einen Kostenteiler von 56 % Kölliken und 44 % Muhen.

Leistungsvertrag

Der Leistungsvertrag umschreibt im Wesentlichen die durch die Schulsozialarbeit abzudeckenden Aufgaben, regelt die organisatorischen Beziehungen und das Berichtswesen sowie die Kündigungsmodalitäten. Nicht Bestandteil des Leistungsvertrages ist der Arbeitsplatz. Dieser ist von der Gemeinde bereit zu stellen. Vorläufig ist vorgesehen, den Arbeitsplatz für die Schulsozialarbeit im ehemaligen FAMA-Bürogebäude einzurichten. Der Leistungsvertrag setzt voraus, dass

- a. die Verbandsgemeinden der Satzungsänderung des Gemeindeverbandes „Regionaler Sozialdienst Kölliken“
- b. die Gemeinde Muhen der Einführung der Schulsozialarbeit mit Übertragung an den Regionalen Sozialdienst Kölliken zustimmen.

ANTRAG

Die Übertragung der Schulsozialarbeit gemäss Leistungsvertrag an den Gemeindeverband Regionaler Sozialdienst Kölliken mit jährlich wiederkehrenden Kosten von zurzeit 76'160 Franken und einmalig anfallenden Kosten von 15'000 Franken (Kostenanteile Kölliken) sei zu genehmigen.

6. Voranschlag 2010 und Steuerfuss.

Der Voranschlag 2010 ist geprägt durch die Ausgliederung des Elektrizitätswerks der Einwohnergemeinde in eine Aktiengesellschaft. Zum einen ergeben sich dadurch Veränderungen im Kontenplan in der Abteilung Volkswirtschaft. Ein Budgetvergleich mit den Vorjahren ist nicht möglich. Durch Sondereffekte ergeben sich zudem im Bereich des Verwaltungsvermögens und der daraus resultierenden Abschreibungen markante Veränderungen. Es wird auf die nachstehenden Erläuterungen zum Voranschlag 2010 verwiesen.

ANTRAG

Der Voranschlag 2010 der Einwohnergemeinde mit einem Steuerfuss von 117 % sei zu genehmigen.

7. Zusicherung des Gemeindebürgerrechts

Allgemeine Hinweise

Die Bewerber/innen müssen in der Regel zwölf Jahre in der Schweiz, fünf Jahre im Kanton Aargau und drei Jahre in der Einbürgerungsgemeinde gewohnt haben, bevor sie ein Gesuch stellen können. Bei Jugendlichen zählt die Zeit des Aufenthalts in der Schweiz zwischen dem 10. und 20. Lebensjahr doppelt. Für verheiratete Gesuchstellende sind Erleichterungen vorgesehen, wenn ein Ehepartner die ordentlichen Wohnsitzerfordernisse erfüllt.

Nebst den Wohnsitzbescheinigungen der letzten zwölf Jahre müssen die Bewerbenden Ausweise beibringen, die bestätigen, dass keine Vorstrafen bestehen und sie die finanziellen Verpflichtungen erfüllen. Weiter werden beim Arbeitgeber oder der Schule Berichte über das Verhalten eingeholt. Wenn das Dossier komplett ist, wird im Gespräch mit den Gesuchstellenden abgeklärt, ob diese mit den hiesigen Lebensgewohnheiten, Sitten und Gebräuchen vertraut sind.

Für die Festsetzung der Gebühren, die höchstens die Verfahrenskosten decken dürfen, ist nach einer Gesetzesänderung der Gemeinderat zuständig. Das Maximum beträgt in der Regel 1'000 Franken/Person, wobei Ehegatten als zwei Personen gelten.

Der nachfolgende Gesuchsteller weist ein einwandfreies Dossier auf und der Gemeinderat befürwortet seine Einbürgerung. Nachdem das Bundesgericht in einem Urteil festgestellt hat, dass Urnenabstimmungen über Einbürgerungen verfassungswidrig sind, unterstehen Beschlüsse der Gemeindeversammlung über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts nicht mehr dem Referendum.

Giuseppe Bruneo

Herr Giuseppe Bruneo, geb. 8. März 1966, geschieden, italienischer Staatsangehöriger, wohnt seit 1. August 1995 in Kölliken. Er ist in der Schweiz geboren, aufgewachsen und hat die Schulen in der Schweiz besucht. Heute arbeitet Herr Bruneo als Gebietsverkaufsleiter einer Firma mit Sitz im Aargau.

Das Gesuch um ordentliche Einbürgerung wurde am 19. Dezember 2008 eingereicht. Die getroffenen Abklärungen ergeben ein positives Bild. Herr Bruneo kennt sich gut in unserem Staatssystem aus, versteht und spricht akzentfrei Schweizerdeutsch. Er ist mit unseren kulturellen Gepflogenheiten vertraut. Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, Herr Giuseppe Bruneo das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern. Die Einbürgerungssumme wurde vom Gemeinderat auf 1'000 Franken festgesetzt.



ANTRAG

Herrn Giuseppe Bruneo sei das Gemeindebürgerrecht von Kölliken zuzusichern.

VORANSCHLAG 2010

DER

EINWOHNERGEMEINDE

Einwohnergemeinde

Erläuterungen zum Voranschlag 2010

a) Allgemeines

Der Voranschlag 2010 basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 117 % und weist einen Umsatz (laufende Rechnung der Einwohnergemeinde inklusive Eigenwirtschaftsbetriebe) von 15'081'670 Franken aus. Zum Ausgleich des Voranschlages konnten zusätzliche Abschreibungen von 222'640 Franken budgetiert werden.

Gegenüber den Vorjahren sind folgende Aspekte besonders hervorzuheben bzw. zu erläutern:

- ♦ Aufgrund der Ausgliederung der Elektrizitätsversorgung in eine Aktiengesellschaft, wurden in den Dienststellen 861 und 865 keine Beträge mehr budgetiert. Der Totalumsatz der laufenden Rechnung hat sich dadurch entsprechend verändert. Für die Abschreibungsberechnung wird sich das Verwaltungsvermögen durch die Aufwertung der Anlagen mit anschliessender Überführung bzw. Sacheinlage in die Aktiengesellschaft auf Null reduzieren. Somit ergeben sich keine vorgeschriebenen Abschreibungen mehr. Durch diese Konstellation ergibt sich die Möglichkeit, zusätzliche Abschreibungen in der Höhe von 222'640 Franken zu budgetieren. Es gilt in Zukunft unbedingt darauf zu achten, dass (trotz des markant verringerten

vorgeschriebenen Abschreibungsbedarfes) Mittel für zukünftige Investitionen erwirtschaftet werden können. Auch das Budget 2011 wird noch von Umstellungseffekten betroffen sein. Die Darlehenszinsen werden erst ab ca. Juli 2011 vereinnahmt werden können und allfällige Dividendenzahlungen werden ab dem Jahre 2012 erfolgen.

- ♦ Im Jahre 2010 richtet der Kanton voraussichtlich keine Ausgleichsbeiträge an die Aufgabenteilung und den neuen Finanzausgleich mehr aus. Im Jahre 2009 konnten diesbezüglich noch 219'000 Franken vereinnahmt werden.
- ♦ Aufgrund aktueller Zahlen erscheint der vom Kanton prognostizierte Steuerzuwachs von 0.5 % nicht realisierbar. Es wurden 8'200'000 Franken an Einkommens- und Vermögenssteuern in den Voranschlag aufgenommen.
- ♦ Der Nettoaufwand der Einwohnergemeinde beträgt 7'959'160 Franken. Dies entspricht einer Zunahme von rund 165'000 Franken gegenüber dem Voranschlag 2009. Die Zunahme basiert hauptsächlich auf grösseren ausserordentlichen Aufwandpositionen in der Verwaltung (Einführung Rechenzenterlösung, Neugestaltung Homepage und Weiterbildungskosten Personal), sowie auf neuen wiederkehrenden Kosten in der Bildung (Einführung Schulsozialarbeit) und im Bereich des Sozialdienstes (Beitrag an RSDK und Alimentenbevorschussung).
- ♦ Die Nettozinsen konnten im Vergleich zum Budget 2009 um rund 20'000 Franken auf 213'200 Franken reduziert werden.
- ♦ Im Voranschlag 2010 ist die Nettoinvestitionsabnahme der Einwohnergemeinde mit 745'000 Franken ausgewiesen. Die Eigenfinanzierung beträgt 222'640 Franken woraus sich ein Finanzierungsüberschuss von 967'640 Franken ergibt. In den Eigenwirtschaftsbetrieben Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung resultieren Finanzierungsüberschüsse das heisst, es dürften Schulden reduziert werden können.
- ♦ Der Personalaufwand hält sich auf Niveau des Voranschlages 2009. Für einen eventuellen Teuerungsausgleich wurde 1 % ins Budget aufgenommen.

b) zur Laufenden Rechnung

0 Allgemeine Verwaltung

020.309.00

Im Jahre 2010 werden voraussichtlich vier Mitarbeiterinnen der Gemeindeverwaltung ihre Ausbildung beenden. Nach gültigem Dienst- und Besoldungsreglement werden die Ausbildungskosten bei bestandener Prüfung zurückerstattet.

020.311.01 / 020.318.00

Im EDV-Bereich wurden einmalige Kosten von 46'000 Franken und wiederkehrende Kosten über 19'000 Franken (Anteil für ½ Jahr) für eine geplante Umstellung auf Rechenzenterbetrieb eingestellt. Nebst den weiteren üblichen laufenden Kosten wie Lizenzgebühren, Updates, Unterhalt und Reparaturen wurden zusätzlich 25'000 Franken für die Neugestaltung der Homepage budgetiert.

020.318.05

In den Vorjahren wurden die Betreuungskosten jeweils netto im Konto 020.318.05 eingestellt (Zahlungen an Betreibungsämter abzüglich Rückerstattungen durch die Schuldner). Neu erfolgt die Bruttoverbuchung der Aufwendungen und Erträge.

020.452.00

Im Konto der Verwaltungsentschädigungen wird die bis anhin verrechnete Pauschalentschädigung für den Eigenwirtschaftsbetrieb Elektrizitätsversorgung durch eine Dienstleistungsverrechnung nach Aufwand an die neugegründete Aktiengesellschaft ersetzt.

1 Öffentliche Sicherheit

100.431.00

Die Gebührenerträge der Einwohnerkontrolle mussten anhand des Vorjahres sowie nach den neuen kantonalen Tarifvorschriften um 20'000 Franken tiefer eingesetzt werden.

110.352.00

Der Beitrag an die Regionalpolizei Zofingen beträgt aufgrund einer Änderung des Kostenverteilungsschlüssels bzw. nach der Neueinstufung der Gemeinden 160'000 Franken (2009: 165'400 Franken).

140.301.00

Die Funktionsentschädigungen (Kader- und Ämterentschädigungen) sowie der Übungssold wurden erhöht.

2 Bildung

210.311.01 / 210.311.02

Im Voranschlag 2009 wurden diverse einmalige EDV-Anschaffungen getätigt (Mobile Classroom). Daher bewegen sich die budgetierten Anschaffungen unter dem Wert des Vorjahres.

211.311.00

Für die Ausstattung eines Werkschulraumes wird eine erste Tranche von Mobilien und Werkzeugen angeschafft.

212.433.00 / 212.452.00

Im Konto 212.433.00 werden die Elternbeiträge auswärtiger und ortsansässiger Musikschüler verbucht. Im Konto 212.452.00 hingegen nur die Gemeindebeiträge der Wohngemeinden auswärtiger Schüler. Die unterschiedliche Verbuchung in den Vorjahren erschwert die Vergleichbarkeit.

213.312.00

Die Energiekosten für die Schulanlagen (betrifft hauptsächlich die Bereiche Strom, Wasser, Abwasser und Gas) mussten anhand der Erfahrungswerte aus dem Vorjahr höher budgetiert werden.

213.314.00

Nebst den üblichen Unterhaltsarbeiten ist in der Doppelturnhalle ein Ersatz der WC-Anlage geplant. Zudem muss der Bühnenboden in der Aula des Oberstufenschulhauses repariert werden.

218.352.00

Aufgrund des jeweiligen Schulortes der Sek- und Realschüler ergibt sich ein Saldoausgleich mit der Gemeinde Muhen. Da im nächsten Jahr voraussichtlich mehr Kölliker Schüler die Schulen in Muhen besuchen als umgekehrt, entsteht ein erheblicher Mehraufwand.

218.362.00

Nach den vom Kanton zur Verfügung gestellten Berechnungsunterlagen bewegt sich der Beitrag an die Lehrerbesoldung leicht unter dem Vorjahreswert.

219.317.00

Der im 2009 budgetierte Betrag von 50'000 Franken für das Jugendfest entfällt.

219.352.00

Ab August 2010 ist die Einführung eines Schulsozialdienstes geplant. Dies verursacht einmalige Infrastrukturkosten von 15'000 Franken sowie laufende Betriebskosten von 33'000 Franken für die ersten 5 Betriebsmonate im Jahre 2010 (Anteile Kölliken).

230.361.00

Anhand der Erfahrungswerte aus dem Vorjahr mussten die Schulgelder für Berufsschulen etwas höher budgetiert werden (Verrechnung nach effektiver Anzahl Berufsschüler).

3 Kultur, Freizeit

341.314.00

Es wurden nur ordentliche Unterhaltsarbeiten von 10'000 Franken ins Budget aufgenommen.

4 Gesundheit

400.361.00

Der Defizitbeitrag an das Kantonsspital wurde gemäss den provisorischen Angaben des Departementes Gesundheit & Soziales eingesetzt. Im Vergleich zum Voranschlag 2009 resultieren Mehrkosten von über 40'000 Franken.

440.364.00

Für die Aufwendungen der Kinderspitex und Onkologie mussten erstmals 15'000 Franken berücksichtigt werden. Je nach Anzahl effektiver Fälle kann dieser Betrag stark variieren.

5 Soziale Wohlfahrt

580.361.00

Die Restkosten für Schulheime, Werkstätten, Wohnheime und Tagesstätten nehmen, gegenüber dem Budget 2009, erneut um rund 30'000 Franken zu.

581

Aufgrund einer Hochrechnung der bis Ende August 2009 bekannten Zahlen wurde für die Sozialhilfe ein Nettoaufwand von 328'000 Franken eingestellt (Vorjahr 388'000 Franken).

582.352.00

Der provisorische Beitrag an den regionalen Sozialdienst wurde mit 231'400 Franken rund 25'000 Franken höher als im Vorjahr gemeldet. Der definitive Verteiler des Gemeindeverbandes wird nach der effektiven Anzahl Mandate innerhalb der Abrechnungsperiode festgelegt.

582.366.00 / 582.436.00

Die Alimenterbevorschussung sowie die daraus resultierenden Rückerstattungen wurden ebenfalls anhand einer Hochrechnung aktueller Zahlen festgelegt. Der Nettoaufwand erhöht sich gegenüber dem Vorjahr um 40'000 Franken.

582.366.02

Die Aufwendungen für die Elternschaftsbeihilfe wurden mit 15'000 Franken eingesetzt (Vorjahr 0 Franken).

6 Verkehr

610.361.00

Der Gemeindebeitrag an den Kantonsstrassenunterhalt beträgt unverändert 43 % des Gesamtaufwands. Es sind nur ordentliche Unterhaltsarbeiten vorgesehen.

621

Aufwand und Ertrag nach dem an der Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 genehmigten Parkgebührenreglement wurden in der neuen Dienststelle 621 budgetiert. Diese gestaltet sich erfolgsneutral da Aufwendungen und Erträge aus bzw. in einen Fonds abgerechnet werden müssen.

7 Umwelt, Raumordnung

701

Für den Eigenwirtschaftsbetrieb Wasserversorgung ist der Umsatz mit 580'400 Franken geplant. Eine zusätzliche Vorschussabtragung von 23'030 Franken ist möglich.

Berechnung der Vorschussverzinsung:

Verzinsbare Schuld gegenüber der Einwohnergemeinde per 1.1.2010, mutmasslich

Fr. 2'306'717.-

Jahreszins 3 %, gerundet

Fr. 70'000.-

Berechnung der vorgeschriebenen Vorschussabtragung:	
<i>Vorschuss per Abschluss 2009, mutmasslich</i>	<i>Fr. 2'306'717.-</i>
<i>+ Nettoinvestitionszunahme 2010</i>	<i><u>Fr. 137'000.-</u></i>
<i>= massgebender Restbuchwert</i>	<i>Fr. 2'443'717.-</i>
davon 10 % Vorschussabtragung	Fr. 244'400.-

711

Für den Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung ist, infolge der Gebührenanpassungen, eine zusätzliche Vorschussabtragung von 188'900 Franken eingestellt.

Es sind rund 3,16 Mio. Franken Vorschuss zum Satz von 3 % zu verzinsen.

Berechnung der vorgeschriebenen Vorschussabtragung:	
<i>Vorschuss per Abschluss 2009, mutmasslich</i>	<i>Fr. 3'160'472.-</i>
<i>+ Nettoinvestitionszunahme 2010</i>	<i><u>Fr. 117'000.-</u></i>
<i>= massgebender Restbuchwert</i>	<i>Fr. 3'277'472.-</i>
davon 10 % Vorschussabtragung	Fr. 327'700.-

711.318.00

Für Ingenieurarbeiten bei speziellen Um- und Neubauten wurden 10'000 Franken in den Voranschlag eingestellt.

711.352.00

Der Beitrag an den Abwasserverband für den Betrieb der Abwasserreinigungsanlage ist mit 273'500 Franken (Vorjahr 279'000 Franken) angekündigt.

720

Der Zuschuss aus allgemeinen Mitteln der Einwohnergemeinde an die Abfallbeseitigung wird mit 59'000 Franken ausgewiesen (Voranschlag 2009: 37'900 Franken, Rechnung 2008: 56'540 Franken).

721.434.00

Die Gebühreneinnahmen für den Hauskehricht mussten, anhand des Rechnungsabschlusses 2008, etwas tiefer budgetiert werden. Die Tarife (für sämtliche gebührenpflichtige Abfallarten) sind seit dem Jahre 2001 unverändert.

740.314.00

Nebst den üblichen Friedhofunterhaltsarbeiten wurde die Sanierung der bestehenden Kieswege mit 17'000 Franken budgetiert.

770.365.00

Im Voranschlag 2009 wurde unter diesem Konto der Beitrag an den Wiederaufbau des Rastplatzes Hägebrünneli über 25'000 Franken budgetiert. Im vorliegenden Budget wurde der ordentliche Jahresbeitrag an den Natur- und Vogelschutzverein eingestellt.

8 Volkswirtschaft

810.363.00

Im Voranschlag Wald der Ortsbürgergemeinde wird ein Aufwandüberschuss von 17'900 Franken ausgewiesen. Davon übernimmt die Einwohnergemeinde nach bisheriger Praxis den hälftigen Anteil.

860.412.00

Die Konzessionsgebühr der Elektrizitätsversorgung wurde wiederum mit 200'000 Franken eingesetzt. Dies entspricht den Richtlinien des Gemeindeinspektorates.

861 / 865

Nachdem die Gemeindeversammlung vom 26. Juni 2009 die Rechtsformänderung bzw. die Überführung der Elektrizitätsversorgung in eine Aktiengesellschaft beschlossen hat, wird die neugegründete Aktiengesellschaft ab 01.01.2010 eine eigene, nach privatwirtschaftlichen Grundsätzen geführte, Rechnung führen.

9 Finanzen, Steuern

900.400.01

Der Voranschlag basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 117 %. Der Ertrag an Einkommens- und Vermögenssteuern ist mit 8,2 Mio. Franken eingesetzt. Der Kanton rechnet für das Jahr 2010 mit einem Mehrertrag von 0.5 % gegenüber dem laufenden Jahr. Nachdem die aktuelle Sollstellung der Steuererträge per Ende August 2009 keine positiven Tendenzen ausweist, musste der Ertrag 60'000 Franken unter dem im Voranschlag 2009 veranschlagten Wert eingesetzt werden.

900.401.00

An Aktiensteuern werden unverändert 220'000 Franken erwartet.

920.444.00

Im Jahre 2010 richtet der Kanton voraussichtlich keine Ausgleichsbeiträge an die Aufgabenteilung und den neuen Finanzausgleich mehr aus. Im Jahre 2009 konnten diesbezüglich noch 219'000 Franken vereinnahmt werden.

940.329.01

Die Verpflichtungsverzinsung des Guthabens der Elektrizitätsversorgung entfällt mit der Rechtsformänderung per 01.01.2010.

942

Unter der Dienststelle „Liegenschaften des Finanzvermögens“ sind Aufwand und Ertrag folgender Liegenschaften enthalten:

- *Haus zur Tanne*
- *Pachtzinsen für landwirtschaftlich genutzte Grundstücke*
- *Baurechtzins Altersheimverein*

942.423.02

Die Liegenschaft Eichhofweg 5 wurde im Jahre 2009 verkauft. Es kann daher kein Baurechtzins mehr budgetiert werden.

990

Berechnung der vorgeschriebenen Abschreibungen:

<i>Verwaltungsvermögen per Abschluss 2008</i>	<i>Fr.</i>	<i>3'599'883.-</i>
<i>+ Nettoinvestitionen laut Voranschlag 2009</i>	<i>Fr.</i>	<i>685'000.-</i>
<i>- Abschreibungen laut Voranschlag 2009</i>	<i>Fr.</i>	<i>647'000.-</i>
<i>+ Investitionsausgaben laut Voranschlag 2010 (ohne 115)</i>	<i>Fr.</i>	<i>1'235'000.-</i>
<i>- Investitionseinnahmen laut Voranschlag 2010</i>	<i>Fr.</i>	<i>9'180'000.-</i>
<i>Massgebender Restbuchwert</i>	<i>- Fr.</i>	<i>4'307'117.-</i>
<i>davon 10 % vorgeschriebene Abschreibungen</i>	<i>Fr.</i>	<i>0.-</i>

Zum Ausgleich des Voranschlages sind als zusätzliche Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen 222'640 Franken vorgesehen.

c) Zur Investitionsrechnung

Unter Vorbehalt der jeweiligen Kreditgenehmigungen gliedert sich der Investitionsvoranschlag im Jahre 2010 wie folgt:

Einwohnergemeinde

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
090 Projektierung Sanierung Gemeindehaus	50'000	
091 Projektierung Sanierung FAMA-Gebäude	100'000	
610 Kreisel Sonnenkreuzung mit Zufahrten	40'000	
Sanierung Kirchgasse	50'000	
620 Gemeindestrassen: Rahmenkredit	150'000	
Projektierung Erschliessung Richterergasse West	41'000	
Sanierung Farbweg	177'000	
Brückensanierungen (Scheidgasse, Metzgergasse)	210'000	
640 Sanierung Bahnstation Oberdorf (Gemeindeanteil)	32'000	
740 Sanierung Aufbahrungshalle	385'000	
860 Ausgliederung Elektrizitätsversorgung	<u>7'200'000</u>	<u>9'180'000</u>
Total Investitionen	<u>8'435'000</u>	<u>9'180'000</u>
Total Nettoinvestitionsabnahme Einwohnergemeinde	745'000	

Wasserversorgung

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
701 Werkanlagen: Rahmenkredit	150'000	
Sanierung Farbweg	20'000	
Sanierung Juraweg	117'000	
Anschlussgebühren	<u> </u>	<u>150'000</u>
Total Investitionen	<u>287'000</u>	<u>150'000</u>
Total Nettoinvestitionen Wasserversorgung		137'000

Abwasserbeseitigung

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
711 Werkanlagen: Rahmenkredit	150'000	
Sanierung Juraweg	167'000	
Anschlussgebühren		200'000
	<hr/>	
Total Investitionen	317'000	200'000
	<hr/>	
Total Nettoinvestitionen Abwasserbeseitigung		117'000

Elektrizitätsversorgung

	<u>Ausgaben</u>	<u>Einnahmen</u>
861 Ausgliederung Elektrizitätsversorgung	1'980'000	
	<hr/>	
Total Investitionen	1'980'000	
	<hr/>	
Total Nettoinvestitionen Elektrizitätsversorgung		1'980'000

EINWOHNERGEMEINDE / ERGEBNISÜBERSICHT 2010

EINWOHNERGEMEINDE ERGEBNIS	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	13'062'870	13'062'870	14'493'315	14'493'315	14'425'978	14'425'978
Aufwand	13'062'870		14'493'315		14'425'978	
Ertrag		13'062'870		14'493'315		14'425'978
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		0
901 BELASTBARKEIT	770'740	770'740	1'278'600	1'278'600	3'420'350	3'420'350
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		0
Kapitaldienst	518'900	221'000	596'300	239'700	581'625	257'227
Liegenschaften Finanzvermögen	29'200	113'900	35'300	158'800	92'048	377'015
Vorgeschriebene Abschreibungen	0	0	647'000	0	888'983	0
Zusätzliche Abschreibungen	222'640	0	0	0	1'857'694	0
Belastbarkeitsquote		435'840		880'100		2'786'108
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	9'180'000	9'180'000	1'297'000	1'297'000	1'746'698	1'746'698
Investitionsausgaben	8'435'000		1'297'000		1'746'698	
Investitionseinnahmen		9'180'000		612'000		33'459
Nettoinvestitionszunahme		0		685'000		1'713'239
Nettoinvestitionsabnahme	745'000		0		0	
911 FINANZIERUNG	967'640	967'640	685'000	685'000	2'746'677	2'746'677
Nettoinvestitionszunahme	0		685'000		1'713'239	
Nettoinvestitionsabnahme		745'000		0		0
Vorgeschriebene Abschreibungen	0	0	0	647'000	0	888'983
Zusätzliche Abschreibungen	0	222'640	0	0	0	1'857'694
Ertragsüberschuss		0		0		0
Aufwandüberschuss	0		0		0	
Finanzierungsüberschuss	967'640				1'033'438	
Finanzierungsfehlbetrag				38'000		
WASSERVERSORGUNG						
ERGEBNIS						
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	580'400	580'400	571'500	571'500	597'081	597'081
Aufwand	580'400		571'500		597'081	
Ertrag		580'400		571'500		560'224
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		36'857
901 BELASTBARKEIT	337'430	337'430	331'000	331'000	345'324	345'324
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		36'857
Vorschussverzinsung	70'000	0	70'000	0	71'895	0
Verpflichtungsverzinsung	0	0	0	0	0	0
Vorschussabtragung	244'400	0	239'300	0	273'429	0
Zusätzliche Vorschussabtragung	23'030	0	21'700	0	0	0
Belastbarkeitsquote		337'430		331'000		308'467
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	287'000	287'000	220'000	220'000	325'729	325'729
Investitionsausgaben	287'000		220'000		325'729	
Investitionseinnahmen		150'000		150'000		28'546
Nettoinvestitionszunahme		137'000		70'000		297'182
Nettoinvestitionsabnahme	0		0		0	
911 FINANZIERUNG	267'430	267'430	261'000	261'000	334'039	334'039
Nettoinvestitionszunahme	137'000		70'000		297'182	
Nettoinvestitionsabnahme		0		0		0
Vorschussabtragung	0	244'400	0	239'300	0	273'429
Zusätzliche Vorschussabtragung	0	23'030	0	21'700	0	0
Ertragsüberschuss		0		0		0
Aufwandüberschuss	0		0		36'857	
Finanzierungsüberschuss	130'430		191'000			
Finanzierungsfehlbetrag						60'610.10

ABWASSERBESEITIGUNG ERGEBNIS	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	1'016'400	1'016'400	1'129'500	1'129'500	1'017'199	1'017'199
Aufwand	1'016'400		1'129'500		1'017'199	
Ertrag		1'016'400		1'129'500		735'950
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		281'249
901 BELASTBARKEIT	611'600	611'600	732'300	732'300	502'909	502'909
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		281'249
Vorschussverzinsung	95'000	0	124'100	0	109'751	0
Verpflichtungsverzinsung	0	0	0	0	0	0
Vorschussabtragung	327'700	0	408'700	0	393'158	0
Zusätzliche Vorschussabtragung	188'900	0	199'500	0	0	0
Belastbarkeitsquote		611'600		732'300		221'660
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	317'000	317'000	311'000	311'000	288'129	288'129
Investitionsausgaben	317'000		260'000		288'129	
Investitionseinnahmen		200'000		311'000		76'915
Nettoinvestitionszunahme		117'000		0		211'215
Nettoinvestitionsabnahme	0		51'000		0	
911 FINANZIERUNG	516'600	516'600	659'200	659'200	492'464	492'464
Nettoinvestitionszunahme	117'000		0		211'215	
Nettoinvestitionsabnahme		0		51'000		0
Vorschussabtragung	0	327'700	0	408'700	0	393'158
Zusätzliche Vorschussabtragung	0	188'900	0	199'500	0	0
Ertragsüberschuss		0		0		0
Aufwandüberschuss	0		0		281'249	
Finanzierungsüberschuss	399'600		659'200			
Finanzierungsfehlbetrag						99'306
ABFALLBEWIRTSCHAFTUNG						
ERGEBNIS	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
90 LAUFENDE RECHNUNG						
900 ÜBERSCHUSS	422'000	422'000	426'100	426'100	417'793	417'793
Aufwand	422'000		426'100		417'793	
Ertrag		422'000		426'100		417'793
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		0
901 BELASTBARKEIT	0	0	0	0	0	0
Ertragsüberschuss	0		0		0	
Aufwandüberschuss		0		0		0
Vorschussverzinsung	0	0	0	0	0	0
Verpflichtungsverzinsung	0	0	0	0	0	0
Vorschussabtragung	0	0	0	0	0	0
Zusätzliche Vorschussabtragung	0	0	0	0	0	0
Belastbarkeitsquote		0		0		0
91 INVESTITIONSRECHNUNG						
910 NETTOINVESTITIONEN	0	0	0	0	0	0
Investitionsausgaben	0		0		0	
Investitionseinnahmen		0		0		0
Nettoinvestitionszunahme		0		0		0
Nettoinvestitionsabnahme	0		0		0	
911 FINANZIERUNG	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionszunahme	0		0		0	
Nettoinvestitionsabnahme		0		0		0
Vorschussabtragung	0	0	0	0	0	0
Zusätzliche Vorschussabtragung	0	0	0	0	0	0
Ertragsüberschuss		0		0		0
Aufwandüberschuss	0		0		0	
Finanzierungsüberschuss						
Finanzierungsfehlbetrag						

VORANSCHLAG 2010 / ÜBERSICHT LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	15'081'670	15'081'670	18'767'725	18'767'725	19'652'450	19'652'450
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG NETTO AUFWAND	1'695'640	484'750 1'210'890	1'657'300	520'120 1'137'180	1'663'908	602'590 1'061'318
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT NETTO AUFWAND	762'140	311'800 450'340	741'770	321'900 419'870	754'613	326'473 428'140
2	BILDUNG NETTO AUFWAND	3'846'020	641'300 3'204'720	3'817'560	619'000 3'198'560	3'980'543	618'589 3'361'955
3	KULTUR, FREIZEIT NETTO AUFWAND	624'950	281'420 343'530	651'890	272'200 379'690	643'976	253'983 389'993
4	GESUNDHEIT NETTO AUFWAND	650'700	650'700	604'500	604'500	492'762	492'762
5	SOZIALE WOHLFAHRT NETTO AUFWAND	2'859'660	1'077'100 1'782'560	2'594'600	878'100 1'716'500	1'795'592	884'679 910'913
6	VERKEHR NETTO AUFWAND	773'500	83'700 689'800	719'700	20'600 699'100	657'564	22'276 635'288
7	UMWELT, RAUMORDNUNG NETTO AUFWAND	2'208'220	2'030'800 177'420	2'316'100	2'138'600 177'500	2'240'166	2'052'915 187'251
8	VOLKSWIRTSCHAFT NETTO ERTRAG	26'900 183'800	210'700	3'563'605 182'000	3'745'605	3'212'749 406'936	3'619'685
9	FINANZEN, STEUERN NETTO ERTRAG	1'633'940 8'326'160	9'960'100	2'100'700 8'150'900	10'251'600	4'210'576 7'060'685	11'271'261

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	15'081'670	15'081'670	18'767'725	18'767'725	19'652'450	19'652'450
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	1'695'640	484'750	1'657'300	520'120	1'663'908	602'590
011	Legislative	34'020		38'000		27'659	
011.300.00	Wahlbüro und Finanzkommission	8'000		10'000		6'036	
011.301.00	Löhne	1'500		1'500		1'500	
011.310.00	Drucksachen, Publikationen	12'000		13'000		10'324	
011.311.00	Anschaffung von Mobilien					1'790	
011.317.00	Spesenentschädigungen	600		600		293	
011.318.00	Porti, Dienstleistungen	11'200		12'400		7'001	
011.319.00	Schweiz. Gemeindeverband, Mitgliederbeitr.	720		500		715	
012	Gemeinderat, Kommissionen	153'200		159'800		143'585	1'500
012.300.00	Besoldungen, Sitzungsgelder	116'000		113'800		110'750	
012.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	8'800		8'600		7'961	
012.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'200		1'200		615	
012.309.00	Uebriger Personalaufwand	4'000		10'000		826	
012.317.00	Repräsentationsspesen	14'000		16'000		12'588	
012.317.01	Spesenentschädigungen	4'000		2'500		2'500	
012.318.00	Versicherungen			2'300		2'164	
012.318.01	Dienstleistungen und Honorare	5'000		5'000		5'982	
012.362.00	Beitrag Gemeindeammänner-Vereinigung	200		400		200	
012.436.00	Rückerstattungen						1'500
020	Gemeindeverwaltung	1'410'420	343'700	1'358'500	377'620	1'370'765	426'355
020.300.00	Sitzungsgelder	1'600		1'500		1'607	
020.301.00	Löhne Verwaltungspersonal	895'000		904'200		913'188	
020.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	68'000		68'300		66'788	
020.304.00	Personalversicherungsbeiträge	60'000		60'000		53'298	
020.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	21'000		21'000		20'856	
020.309.00	Uebriger Personalaufwand	38'200		16'100		12'653	
020.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	25'000		28'000		23'395	
020.311.00	Anschaffung von Mobilien	7'000		6'500		12'203	
020.311.01	Anschaffung EDV	85'700		50'200		10'700	
020.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	3'000		4'000		1'190	
020.316.00	Miete und Leasing Büromaschinen	16'200		12'000		18'318	
020.317.00	Spesenentschädigungen	4'000		2'500		1'786	
020.318.00	Dienstleistungen EDV	65'020		69'200		108'606	
020.318.01	Porti, Telefongebühren	48'000		48'000		45'935	
020.318.02	Neuzuzügerabend			5'000			
020.318.03	Versicherungen	12'100		13'500		6'799	
020.318.04	Uebrige Dienstleistungen	2'500		2'500		2'612	
020.318.05	Betriebskosten	20'000		8'000		30'945	
020.319.00	Übriger Sachaufwand	100				1'942	
020.351.00	Serviceleistung Steuerbezug	38'000		38'000		37'945	
020.431.00	Kanzleigegebühren		8'000		6'000		8'870
020.431.01	Baubewilligungsgebühren		45'000		45'000		84'897
020.435.00	Verkäufe		500		1'000		13
020.436.00	Rückerstattungen		16'000		16'000		7'225
020.437.00	Baupolizei- und Steuerbussen		12'000		12'000		14'220
020.451.00	Rückerst. SMDK für hoheitliche Leistungen		65'000		65'200		63'968
020.452.00	Verwaltungsentschädigung		177'200		206'420		228'472
020.452.01	Leistungen für Gemeinden		20'000		26'000		18'690
090	Verwaltungsliegenschaften	29'300	9'400	38'400	9'400	23'148	8'774
090.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'500		1'500			
090.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	15'400		15'400		9'291	
090.313.00	Verbrauchsmaterialien	500		800		346	
090.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000		5'000		7'361	
090.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	4'000		6'000		3'487	
090.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	2'900		9'700		2'663	
090.427.00	Liegenschaftserträge		8'400		8'400		8'400
090.434.00	Benützungsgebühren		500		500		300
090.436.00	Rückerstattungen		500		500		74

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
091	Privatgenutzte Verwaltungliegenschaft.	68'700	131'650	62'600	133'100	98'752	165'961
091.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'000		1'000		860	
091.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	35'700		34'200		20'777	
091.313.00	Verbrauchsmaterial	500		500		407	
091.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	11'000		16'100		57'914	
091.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	500		500		416	
091.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	8'000		6'400		7'509	
091.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	12'000		3'900		10'870	
091.427.00	Liegenschaftserträge		99'650		101'100		95'001
091.436.00	Rückerstattungen		8'000		8'000		46'961
091.490.00	Interne Verrech. Werkhof / Feuerwehrlokal		24'000		24'000		24'000
1	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT	762'140	311'800	741'770	321'900	754'613	326'473
100	Rechtswesen	174'050	112'300	173'200	133'300	158'350	112'180
100.301.00	Löhne	68'800		69'500		63'668	
100.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	5'200		5'300		4'802	
100.304.00	Personalversicherungsbeiträge	4'500		3'800		3'744	
100.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'800		1'800		1'607	
100.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'000		1'000			
100.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'000		4'000		4'000	
100.317.00	Spesenentschädigungen	200		200			
100.318.00	Nachführung Grundbuchpläne	500		500		1'546	
100.318.01	Frepo-Gebühren, ID-Karten, Ausweise	50'000		50'000		46'112	
100.319.00	Beitrag an Personalverbände	50		100		50	
100.352.00	Regionales Zivilstandsamt Schöffland	38'000		37'000		32'821	
100.431.00	Gebühren für Amtshandlungen		80'000		100'000		78'264
100.431.01	Gastgewerbegebühren		300		300		250
100.436.00	Rückerstattungen		1'000		1'000		1'900
100.437.00	Bussenverfügungen		1'000		2'000		350
100.452.00	Regionales Betreibungsamt Oberentfelden		30'000		30'000		31'416
110	Polizei	160'000	2'000	168'000	2'000	164'860	1'320
110.352.00	Regionalpolizei Zofingen	160'000		168'000		164'860	
110.437.00	Bussenverfügungen		2'000		2'000		1'320
140	Feuerwehr	329'660	150'500	304'070	139'600	310'195	147'258
140.300.00	Sitzungsgelder	3'950		4'100		3'950	
140.301.00	Löhne und Sold	107'300		87'000		96'823	
140.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	1'200		750		698	
140.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge					14	
140.309.00	Uebriger Personalaufwand, Ausbildung	20'700		26'720		12'317	
140.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	1'500		2'000		1'374	
140.311.00	Anschaffung Mobilien und Korpsmaterial	32'310		27'500		33'548	
140.313.00	Verbrauchsmaterial	7'500		7'500		10'201	
140.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	18'600		13'700		14'066	
140.316.00	Mieten und Benützungskosten	1'000		1'500		965	
140.317.00	Hauptübung, Verpflegung, Ehrungen	7'000		6'000		6'364	
140.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	8'800		8'000		8'817	
140.318.01	Brandschutzkontrollen	8'000		8'000		11'481	
140.319.00	Verbandsbeiträge	1'500		1'100		1'495	
140.330.00	Abschreibung Feuerwehrpflichtersatz	1'500		1'200		1'615	
140.351.00	Betriebsbeitrag Alarmanlage	6'000		7'000		6'068	
140.352.00	Hydrantenentschädigung	90'800		90'000		88'400	
140.390.01	Interne Verrechnung Feuerwehrmagazin	12'000		12'000		12'000	
140.430.00	Feuerwehrpflichtersatz		95'000		106'800		93'543
140.434.00	Rückerstattung für Hilfeleistungen		12'000		8'000		11'691
140.436.00	Rückerstattungen		12'800		1'500		7'620
140.436.01	Rückerstattung Brandschutzkontrollen		15'000		15'000		14'400
140.437.00	Bussenverfügungen		1'000		800		270
140.461.00	Beiträge aus Löschfonds		14'700		7'500		19'734

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
150	Militär	4'630	2'000	6'400	2'000	16'765	147
150.309.00	Uebrigter Aufwand	500		500		500	
150.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte					12'438	
150.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	500		500		197	
150.365.00	Beitrag an Schiessvereine	3'630		5'400		3'630	
150.450.00	Quartierentschädigung für Gemeinde		2'000		2'000		147
160	Zivilschutz	93'800	45'000	90'100	45'000	104'443	65'567
160.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte					2'000	
160.352.00	Betriebskostenbeitrag San.-Hist Suhr	200		400		245	
160.352.01	Betriebskostenbeitrag ZSO Uerkental	65'100		62'200		61'886	
160.352.02	Betriebskostenbeitrag Führungsorgan	3'500		2'500		2'632	
160.380.00	Fondseinlage Ersatzbeiträge	25'000		25'000		37'680	
160.430.00	Ersatzbeiträge für Schutzraumbauten		25'000		25'000		37'680
160.480.00	Rückzug ab Fonds Ersatzbeiträge		20'000		20'000		27'887
2	BILDUNG	3'846'020	641'300	3'817'560	619'000	3'980'543	618'589
200	Kindergarten	19'520		20'220		19'562	
200.310.00	Schulmaterial, Spielzeug	8'600		8'600		11'424	
200.311.00	Anschaffung von Mobilien	5'600		6'300		2'859	
200.313.00	Verbrauchsmaterial					273	
200.315.00	Unterhalt der Mobilien/Kindergarten	1'800		1'800		1'185	
200.317.00	Kindergartenreise, Projektwoche	820		820		537	
200.318.00	Telefongebühren	1'000		1'000		1'579	
200.318.02	Unfallversicherung Kindergartenschüler	700		700		340	
200.318.03	Schulveranstaltungen, Honorare	1'000		1'000		1'366	
210	Volksschule allgemein	488'560		551'540	2'000	478'871	2'437
210.302.00	Entschädigungen Nebenämter	45'700		45'700		49'196	
210.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	4'000		3'900		3'467	
210.304.00	Personalversicherungsbeiträge	2'000		1'500		1'920	
210.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	600		800		572	
210.309.00	Uebrigter Personalaufwand	1'000				933	
210.310.00	Schulmaterial Turnen/Schulsport	3'500		5'840		1'287	
210.310.01	Schulmaterial Primarschule / SEREAL	132'000		124'700		118'615	
210.310.02	Schulmaterial Bezirksschule	92'000		103'000		91'784	
210.310.03	Büromaterial, Drucksachen Schulleitung	13'370		14'750		13'051	
210.311.00	Mobiliaranschaffungen Schulsport/Turnen	2'950		6'950		21'465	
210.311.01	Mobiliaranschaffung Primarschule/SEREAL	38'450		63'100		11'661	
210.311.02	Mobiliaranschaffungen Bezirksschule	25'840		37'150		8'233	
210.311.03	Mobiliaranschaffungen Schulleitung	4'000		1'700		9'488	
210.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	16'600		26'000		27'429	
210.317.00	Verkehrs-Lotsendienst					1'195	
210.317.01	Reisen/Lager Primarschule / SEREAL	30'200		29'950		29'200	
210.317.02	Reisen/Lager Bezirksschule	20'730		19'950		19'000	
210.317.03	Spesenentschädigungen Schulsport	1'500		1'500		1'025	
210.317.04	Sporttag	3'000		2'000		1'444	
210.317.05	Spesenentschädigungen, Transporte	1'000		1'500		612	
210.318.00	Unfallversicherung der Schüler	3'400		2'600		3'145	
210.318.01	Schulbus			12'000		12'000	
210.318.02	Dienstleistungen und Telefongebühren	10'000		10'000		9'445	
210.318.03	Schulveranstaltungen, Verkehrserziehung	15'000		15'000		19'385	
210.391.00	Schwimmbadbenützung der Schüler	21'720		21'950		23'320	
210.436.00	Rückerstattungen						377
210.452.00	Gemeindebeiträge an Schulbus				2'000		2'060
211	Handarbeit, Hauswirtschaft, Werken	106'780		94'250		81'358	
211.310.01	Verbrauchsmaterial Textiles Werken	30'720		29'450		25'920	
211.310.02	Verbrauchsmaterial SEREAL/Bezirksschule	11'000		11'000		12'473	
211.310.03	Verbrauchsmaterial Hauswirtschaft	36'700		41'300		31'489	
211.310.04	Verbrauchsmaterial Werken Primarschule	7'400		7'400		7'381	
211.311.00	Anschaffung von Mobilien	16'920		1'050		1'206	
211.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	3'640		3'650		2'686	
211.318.00	Telefongebühren	400		400		202	

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
212	Musikschule	535'000	349'300	524'500	336'000	506'028	307'804
212.300.00	Sitzungsgelder			1'000			
212.302.00	Löhne Musiklehrkräfte	447'800		438'100		419'180	
212.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	34'000		33'300		31'610	
212.304.00	Personalversicherungsbeiträge	24'600		23'650		30'210	
212.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	7'600		7'450		6'868	
212.310.00	Schulmaterial	4'700		4'150		3'210	
212.311.00	Anschaffung von Instrumenten/Mobilen	5'000		8'350		6'973	
212.315.00	Unterhalt der Instrumente und Mobilen	3'000		3'000		2'906	
212.317.00	Spesenentschädigungen	1'500		1'000		883	
212.318.00	Dienstleistungen, Honorare	2'500		1'500		2'023	
212.318.01	Veranstaltungen	1'000					
212.319.00	Verbandsbeiträge	1'300		1'000		965	
212.352.00	Schulgelder an andere Gemeinden	2'000		2'000		1'200	
212.433.00	Elternbeiträge		274'000		180'000		170'794
212.436.00	Rückerstattung Kinderzulagen				6'000		480
212.452.00	Schulgelder von anderen Gemeinden		75'300		150'000		136'530
213	Schulanlagen	821'600	47'000	774'250	53'000	941'538	43'267
213.301.00	Löhne Hauswarte und Aushilfen	413'900		408'500		413'002	
213.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	31'500		30'900		29'928	
213.304.00	Personalversicherungsbeiträge	34'000		34'000		30'152	
213.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	22'000		18'500		18'907	
213.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'000		2'200			
213.311.00	Anschaffung von Mobilen	5'000		5'000		13'794	
213.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	140'000		120'000		145'960	
213.313.00	Verbrauchsmaterial	40'000		45'000		34'330	
213.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	50'200		26'150		181'287	
213.315.00	Unterhalt der Mobilen durch Dritte	8'000		8'000		4'261	
213.316.00	Mietkosten für Schulräume	3'500		5'800		8'100	
213.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	38'000		38'000		29'682	
213.318.01	Abwasserbenützungsgebühren	1'900		1'900		1'920	
213.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	32'600		30'300		30'216	
213.434.00	Benützungsgebühren		7'000		10'000		4'689
213.436.00	Rückerstattungen		5'000		8'000		3'579
213.490.00	Interne Verrechnung Kultur		10'000		35'000		10'000
213.490.01	Interne Verrechnung Sport		25'000				25'000
218	Schulgelder	1'238'700	245'000	1'236'100	220'000	1'261'257	262'175
218.352.00	Schulgelder an andere Gemeinden	61'000		40'000		22'889	
218.352.01	Kostenanteil Kreisschule Oberstufe	67'700		61'100		55'503	
218.361.00	Besoldungsanteile an Kanton	560'000		550'500		584'358	
218.362.00	Besoldungsanteile Kreisschule/Gemeinden	550'000		584'500		598'507	
218.490.00	Anteil Betriebskosten Schulgelder		245'000		220'000		262'175
219	Volksschule, Uebriges	207'860		214'900	2'000	174'208	
219.300.00	Schulpflege, Kommissionen	23'000		23'000		23'720	
219.301.00	Löhne Schulsekretariat	67'800		73'200		65'532	
219.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	5'500		5'500		6'525	
219.304.00	Personalversicherungsbeiträge	5'600		5'200		5'029	
219.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	1'800		1'800		1'738	
219.309.00	Uebriger Personalaufwand	1'300		1'300		2'700	
219.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	10'000		10'000		15'014	
219.310.01	Schulnachrichten	10'450		10'500		9'297	
219.311.00	Anschaffung von Mobilen			3'000		2'993	
219.315.00	Unterhalt der Mobilen/EDV durch Dritte	2'000		2'000		73	
219.317.00	Jugendfest/Tag der Schule			50'000			
219.317.01	Examen, Schuljahresabschluss	8'000		8'000		6'524	
219.317.02	Kompetenzgeld Schulpflege/Schulleitung	5'000		5'000		5'854	
219.317.03	Spesenentschädigungen und Kurse	16'000		13'700		9'264	
219.318.00	Dienstleistungen, Telefon, Honorare	2'500		2'500		4'836	
219.319.00	Beiträge	210		200		210	
219.352.00	Beitrag an Schul- und Erziehungsberatung	48'000				14'899	
219.390.00	interne Verrechnungen Bauamt	700					
219.436.00	Rückerstattungen				2'000		

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
220	Sonderschulung			13'800	6'000	7'380	2'905
220.361.00	Beiträge an den Kanton			1'800			
220.366.00	Versorgerkosten			12'000		7'380	
220.436.00	Rückerstattungen				6'000		2'905
230	Berufsbildung	420'000		380'000		504'341	
230.361.00	Schulgelder an kantonale Schulen	100'000		80'000		159'924	
230.364.00	Schulgelder an Berufsschulen	320'000		300'000		344'417	
290	Uebrigtes Bildungswesen	8'000		8'000		6'000	
290.365.00	Beitrag an Erwachsenenbildung	8'000		8'000		6'000	
3	KULTUR, FREIZEIT	624'950	281'420	651'890	272'200	643'976	253'983
300	Kulturförderung	40'230		39'100		37'422	301
300.300.00	Sitzungsgelder					120	
300.301.00	Löhne	2'600		2'600		2'600	
300.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge					11	
300.318.00	Jungbürger- und Bundesfeier	8'000		8'000		5'493	
300.364.00	Beitrag Pro Argovia	100		100		100	
300.365.00	Beiträge an private Institutionen	12'630		12'600		12'792	
300.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	6'900		5'800		6'306	
300.390.01	Verrechnung: Benützung der Schulanlagen	10'000		10'000		10'000	
300.436.00	Rückerstattungen						301
301	Museum	31'880	5'000	39'150	5'000	37'434	5'471
301.300.00	Sitzungsgelder	4'000		4'000		3'780	
301.301.00	Löhne	9'500		9'500		5'188	
301.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	800				391	
301.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	200		200		58	
301.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	4'000		3'000		4'788	
301.311.00	Anschaffung von Mobilien					269	
301.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	2'000		2'000		1'562	
301.313.00	Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		2'060	
301.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	1'500		1'500		4'767	
301.315.00	Restaurierung von Museumsgegenständen			1'500			
301.317.00	Ausstellungen, Spesenentschädigungen	3'000		3'000		9'381	
301.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	5'000		12'000		4'825	
301.319.00	Beiträge	280		350		280	
301.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	100		600		84	
301.434.00	Betriebserlös		5'000		5'000		5'471
330	Parkanlagen, Wanderwege	15'640		19'440		12'224	
330.312.00	Wasser, Energie	400		400		183	
330.313.00	Verbrauchsmaterial	500		500			
330.319.00	Beitrag an Aargauer Wanderwege	40		40		40	
330.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	14'700		18'500		12'001	
340	Sport	27'000		27'000		26'678	
340.313.00	Verbrauchsmaterial VITA-Parcours	2'000		2'000		1'678	
340.390.00	Verrechnung: Benützung der Schulanlagen	25'000		25'000		25'000	
341	Schwimmbad	393'000	198'220	422'700	202'950	412'397	170'989
341.301.00	Löhne Badmeister und Aushilfen	175'100		175'200		174'884	
341.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	13'500		13'200		13'301	
341.304.00	Personalversicherungsbeiträge	16'000		16'000		12'883	
341.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	10'000		8'300		8'416	
341.306.00	Dienstkleider	1'000		1'000		677	
341.309.00	Uebrigter Personalaufwand	2'000		2'900		7'460	
341.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	2'500		2'000		2'419	
341.311.00	Anschaffung von Mobilien	3'000		8'000		1'908	
341.312.00	Wasser, Energie	90'000		80'000		75'333	
341.313.00	Verbrauchsmaterial	40'000		42'000		38'047	
341.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000		27'000		48'708	
341.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	5'000		5'000		4'174	

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
341.316.00	Baurechtszins an Ortsbürgergemeinde	5'200		6'100		5'929	
341.317.00	Spesenentschädigungen	500		300		2'090	
341.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	4'200		15'500		4'012	
341.318.01	Telefongebühren, Abfallbeseitigung	5'000		5'000		2'859	
341.318.51	Nettoaufwand Mehrwertsteuer	8'000		8'000		7'472	
341.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	2'000		7'200		1'826	
341.427.00	Pachtzins Kiosk		16'000		16'000		12'313
341.434.00	Eintrittsgebühren		160'000		160'000		134'949
341.436.00	Rückerstattungen		500		5'000		407
341.491.00	Eintritte für eigene Schüler		21'720		21'950		23'320
342	Sportanlage Walke	66'000	33'000	66'500	33'250	72'762	35'704
342.301.00	Löhne Platzwart und Aushilfen	10'000		8'000		12'899	
342.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	800		500		849	
342.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		66	
342.311.00	Anschaffung von Mobilien					1'452	
342.312.00	Wasser, Energie	10'000		16'000		5'690	
342.313.00	Verbrauchsmaterial	10'000		10'000		11'066	
342.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	28'000		28'000		33'678	
342.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	3'000		3'000		3'724	
342.317.00	Spesenentschädigungen	100		100			
342.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	4'000		800		3'340	
342.436.00	Kostenanteil FC Kölliken/Versicherungsleist.		33'000		33'250		35'704
351	Ski- und Wanderlager der Schulen	51'200	45'200	38'000	31'000	45'060	41'518
351.313.00	Verbrauchsmaterialien, Lebensmittel	7'000		9'000		6'692	
351.317.00	Reisen, Unterkunft	40'000		26'000		34'768	
351.317.01	Entschädigung an Lagerleitung	4'200		3'000		3'600	
351.436.00	Elternbeiträge an Lagerkosten		12'000		21'000		12'520
351.452.00	Beiträge von anderen Gemeinden		31'200		8'000		25'780
351.460.00	Bundesbeiträge		1'000		1'000		2'115
351.462.00	Beiträge aus Stiftungen		1'000		1'000		1'103
4	GESUNDHEIT	650'700		604'500		492'762	
400	Spitäler	420'000		383'100		342'859	
400.361.00	Defizitbeitrag Kantonsspital	365'000		323'100		269'900	
400.364.00	Defizitbeitrag Krankenhäuser	55'000		60'000		72'959	
440	Krankenpflege	211'000		196'000		131'808	
440.319.00	Mitgliederbeiträge	200		200		200	
440.364.00	Beitrag an regionale Spitex	210'600		195'600		131'488	
440.366.00	Geburtshilfe	200		200		120	
450	Krankheitsbekämpfung	100		700		100	
450.365.00	Beitrag an private Institutionen	100		700		100	
460	Schulgesundheitsdienst	19'000		24'000		17'765	
460.313.00	Verbrauchsmaterial					252	
460.318.00	Betriebsaufwand Aerzte und Zahnärzte	17'000		22'000		16'098	
460.318.01	Impfungen, Nothelferkurse	2'000		2'000		1'415	
470	Lebensmittelkontrolle	600		700		230	
470.301.00	Entschädigung Pilzkontrolle	400		400		230	
470.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	200		200			
470.319.00	Mitgliederbeiträge			100			
5	SOZIALE WOHLFAHRT	2'859'660	1'077'100	2'594'600	878'100	1'795'592	884'679
500	Sozialversicherungen	14'100	6'100	14'200	6'100	9'284	6'122
500.301.00	Löhne AHV-Gemeindezweigstelle	11'400		11'500		7'318	
500.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	900		900		552	
500.304.00	Personalversicherungsbeiträge	700		700		430	
500.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	300		300		184	
500.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	800		800		800	
500.451.00	Verwaltungsentschädigung		6'100		6'100		6'122

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
540	Jugend	232'890	40'000	244'200	61'000	231'046	38'837
540.352.00	Beitrag Mütter- und Väterberatung	33'400		23'700		36'669	
540.365.00	Beitrag an private Institutionen	490		500		483	
540.365.01	Beitrag an Verein Jugendtreff	15'000		15'000		15'000	
540.366.01	Gemeindebeitrag Tagesschulen und Heime	184'000		205'000		178'894	
540.436.00	Elternbeiträge		40'000		61'000		38'837
550	Invalidität	3'200		2'900		3'200	
550.364.00	Beitrag Schwerhörigenschule Landenhof	100		100		100	
550.365.00	Beiträge an private Institutionen	3'100		2'800		3'100	
580	Allgemeine Fürsorge	929'070		894'300		326'843	
580.301.00	Löhne Arbeitsamt	3'400		3'400		12'440	
580.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	300		300		938	
580.304.00	Personalversicherungsbeiträge	200		100		175	
580.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	100		100		314	
580.313.00	Geburtstagsgeschenke für Betagte	6'000		4'000		5'822	
580.318.00	Dienstleistungen, Altersausflug	5'200		5'200		4'000	
580.319.00	Mitgliederbeiträge	650		4'800		650	
580.361.00	Restkosten für Sonderschulung, Heime	890'000		860'000		288'029	
580.361.01	Kostenanteil "häusliche Gewalt"	3'600					
580.365.00	Beratungsstelle für Jugend, Familie, Ehe	13'700		13'800		13'655	
580.365.01	Beitrag an private Institutionen	4'920		1'600		820	
580.366.00	Beiträge für private Personen	1'000		1'000			
581	Sozialhilfe	1'310'000	982'000	1'150'000	762'000	960'700	768'235
581.366.00	Materielle Hilfe Schweizer/Ausländer	1'200'000		1'000'000		804'141	
581.366.03	Materielle Hilfe Asylsuchende/Flüchtling	110'000		150'000		156'559	
581.436.00	Rückerstattungen Schweizer/Ausländer		800'000		550'000		504'175
581.450.00	Kostenersatz durch Bund		120'000		150'000		193'669
581.451.00	Kostenersatz durch Kanton		10'000		10'000		1'350
581.461.00	Kantonsbeitrag nach SPG		52'000		52'000		69'042
582	Sozialdienst	368'400	49'000	287'000	49'000	264'519	71'485
582.318.00	Dienstleistungen, Honorare	2'000		2'000		936	
582.352.00	Beitrag an regionalen Sozialdienst	231'400		205'000		141'507	
582.366.00	Alimentenbevorschussung	120'000		80'000		118'211	
582.366.02	Elternschaftsbeihilfe	15'000				3'865	
582.436.00	Rückerstattung Alimentenbevorschussung		45'000		45'000		66'131
582.461.00	Kantonsbeitrag nach SPG		4'000		4'000		5'354
590	Hilfsaktionen	2'000		2'000			
590.362.00	Beiträge	2'000		2'000			
6	VERKEHR	773'500	83'700	719'700	20'600	657'564	22'276
610	Kantonsstrassen	37'700		50'700		93'594	
610.318.00	Abwasserbenützungsgebühren	15'700		15'700		15'640	
610.361.00	Beiträge an Kanton	22'000		35'000		77'954	
620	Gemeindestrassen	471'100	3'000	472'400	1'000	376'975	2'996
620.311.00	Anschaffung von Mobilien	3'000		2'000		2'392	
620.312.00	Strom Strassenbeleuchtung	19'000		25'000			
620.313.00	Verbrauchsmaterial	28'000		26'500		28'291	
620.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	69'500		62'500		72'846	
620.314.01	Unterhalt Strassenbeleuchtung	44'000		50'000			
620.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	1'000		1'000		731	
620.318.00	Dienstleistungen und Honorare	2'000		3'500		476	
620.318.01	Abwasserbenützungsgebühren	22'600		22'600		22'600	
620.362.00	Beitrag an Unterhalt Güterstrassen	9'000		4'000			
620.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	273'000		275'300		249'640	
620.436.00	Rückerstattungen		3'000		1'000		2'996

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
621	Parkanlage	61'100	61'100				
621.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	13'500					
621.318.00	Versicherungen, Dienstleistungen	8'000					
621.352.00	Verwaltungsentschädigung	500					
621.380.00	Einlage Parkgebühren	37'100					
621.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	2'000					
621.427.00	Parkgebühren		37'100				
621.480.00	Entnahme Fonds Parkgebührenreglement		24'000				
640	Bundesbahnen	25'100	19'600	20'600	19'600	21'901	19'280
640.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	4'100					
640.318.00	Tageskarten Gemeinden	20'000		19'600		20'901	
640.360.00	Beitrag Fahrradstellplatz SBB	1'000		1'000		1'000	
640.434.00	Benützungsgebühren Tageskarten Gde.		19'600		19'600		19'280
650	Regionalverkehr	162'000		159'000		149'578	
650.361.00	Beitrag an Regionalverkehr	162'000		159'000		149'578	
690	Uebriger Verkehr	16'500		17'000		15'516	
690.318.00	Gratisabgabe der Velonummern	16'500		17'000		15'516	
7	UMWELT, RAUMORDNUNG	2'208'220	2'030'800	2'316'100	2'138'600	2'240'166	2'052'915
701	Wasserversorgung	580'400	580'400	571'500	571'500	597'081	597'081
701.301.00	Löhne	8'320		16'200		10'969	
701.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	800		1'300		827	
701.304.00	Personalversicherungsbeiträge	700		1'000		719	
701.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	400		800		465	
701.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	200		200			
701.311.00	Anschaffung von Mobilien	16'000		16'000		17'311	
701.312.00	Pumpkosten	20'000		25'000		16'660	
701.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	136'000		120'000		120'375	
701.316.00	Mietkostenanteil Materiallager Werkhof	1'200		1'200		1'200	
701.318.00	Grundwasserkonzessionsgebühren	12'250		11'900		18'000	
701.318.01	Dienstleistungen, Versicherungen	10'000		12'000		9'274	
701.318.02	Fakturierung	15'000		15'000		34'812	
701.318.51	Nettoaufwand Mehrwertsteuer	6'500		5'000		6'546	
701.329.00	Vorschussverzinsung	70'000		70'000		71'895	
701.331.00	Vorgeschiedene Vorschussabtragung	244'400		239'300		273'429	
701.332.00	Zusätzliche Vorschussabtragung	23'030		21'700			
701.352.00	Verwaltungskostenentschädigung EG	13'400		12'800		12'800	
701.362.00	Beitrag an Grundwasserverband Suhrental	300		300		100	
701.390.00	Interne Verrechnung Bauamt	1'900		1'800		1'700	
701.434.00	Wasserzinsen		489'500		480'000		471'757
701.436.00	Rückerstattungen		100		1'500		66
701.452.00	Hydrantenentschädigung		90'800		90'000		88'400
701.480.00	Aufwandüberschuss						36'857
711	Abwasserbeseitigung	1'016'400	1'016'400	1'129'500	1'129'500	1'017'199	1'017'199
711.301.00	Löhne	9'800		17'700		12'166	
711.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	800		1'400		917	
711.304.00	Personalversicherungsbeiträge	700		1'100		839	
711.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	500		800		523	
711.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	100		100		47	
711.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	900		1'000		703	
711.313.00	Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		75	
711.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	50'000		46'000		30'225	
711.318.00	Dienstleistungen, Honorare	13'000		1'000		1'326	
711.318.01	Fakturierung	15'000		15'000		34'812	
711.329.00	Vorschussverzinsung	95'000		124'100		109'751	
711.331.00	Vorgeschiedene Vorschussabtragung	327'700		408'700		393'158	
711.332.00	Zusätzliche Vorschussabtragung	188'900		199'500			
711.352.00	Betriebsbeitrag an Abwasserverband	273'500		279'000		398'975	
711.352.01	Verwaltungsentschädigung an EG	22'800		20'300		20'300	
711.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	14'700		10'800		13'383	
711.434.00	Benützungsgebühren		1'016'300		1'128'500		735'884

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
711.436.00	Rückerstattungen		100		1'000		66
711.480.00	Aufwandüberschuss						281'249
720	Abfall	59'000		37'900		56'540	
720.363.00	Zuschuss an Abfallbewirtschaftung	59'000		37'900		56'540	
721	Abfallbewirtschaftung	422'000	422'000	426'100	426'100	417'793	417'793
721.301.00	Löhne	5'200					
721.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	400					
721.304.00	Personalversicherungsbeiträge	400					
721.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	300					
721.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate	3'000		3'000		2'792	
721.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'000				8'175	
721.313.00	Verbrauchsmaterial, Gebührenmarken	4'000		4'000		5'345	
721.316.00	Miete Mulden Multisammelstelle			800			
721.318.01	Entschädigung an Kehrrechtverband	105'000		119'500		115'435	
721.318.02	Transportkosten für Kehrrechtabfuhr	48'000		50'000		45'881	
721.318.03	Entsorgungskosten Multisammelstelle	30'000		34'000		27'517	
721.318.04	Kosten der Grünabfuhr	91'800		94'000		90'075	
721.318.05	Kosten des Häckseldienstes	6'700		7'500		6'230	
721.318.55	Nettoaufwand Mehrwertsteuer	2'000		3'000		1'721	
721.352.00	Verwaltungsentschädigung an EG	20'600		20'600		20'600	
721.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	103'600		89'700		94'022	
721.434.00	Benützungsgebühren Hauskehrrecht		255'000		278'000		253'713
721.434.01	Benützungsgebühren Grünabfuhr		94'000		96'000		93'087
721.434.02	Benützungsgebühren Häckseldienst		1'000		1'200		999
721.435.00	Altglassammlung, VEG-Gutschriften		13'000		13'000		13'005
721.437.00	Bussenverfügungen						450
721.462.00	Zuschuss der Einwohnergemeinde		59'000		37'900		56'540
740	Friedhof, Bestattung	71'200	6'000	59'900	5'500	82'121	6'615
740.311.00	Anschaffung von Mobilien	500		500			
740.312.00	Wasser, Energie	5'000		2'200		5'580	
740.313.00	Verbrauchsmaterial	300		300			
740.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	60'500		49'400		71'890	
740.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	3'000		4'000		2'332	
740.366.00	Beiträge an Bestattungskosten					603	
740.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	1'900		3'500		1'717	
740.434.00	Grabplatzgebühren		1'000		1'000		990
740.436.00	Rückerstattungen		5'000		4'500		5'625
750	Gewässerunterhalt	20'000	6'000	30'000	6'000	18'703	4'768
750.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	5'000		15'000		5'788	
750.361.00	Beiträge an Kanton	15'000		15'000		12'915	
750.451.00	Rückerstattungen des Kantons		6'000		6'000		4'768
770	Naturschutz	13'100		38'500		14'059	
770.300.00	Sitzungsgelder, Taggelder	600		1'000		300	
770.313.00	Verbrauchsmaterial					935	
770.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	10'000		10'000		2'825	
770.365.00	Beitrag an Natur- und Vogelschutzverein	2'500		27'500		10'000	
780	Uebriger Umweltschutz	23'300		19'800		27'392	
780.313.00	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		7'510	
780.318.01	Dienstleistungen, Kadaverbeseitigungen	4'000		4'000		3'276	
780.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	18'300		14'800		16'607	
790	Raumordnung	2'820		2'900		9'279	9'460
790.318.00	Dienstleistungen, Honorare					6'461	
790.362.00	Beiträge an Regionalplanungsgruppen	2'820		2'900		2'818	
790.436.00	Rückerstattungen						5'000
790.461.00	Beiträge des Kantons						4'460

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
8	VOLKSWIRTSCHAFT	26'900	210'700	3'563'605	3'745'605	3'212'749	3'619'685
800	Landwirtschaft	9'150	3'000	10'850	3'000	8'979	3'094
800.300.00	Sitzungsgelder, Taggelder	500		500			
800.301.00	Löhne Ackerbaustelle	2'500		2'500		2'250	
800.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	200		200		170	
800.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	50		50		13	
800.313.00	Verbrauchsmaterial	500		500		280	
800.314.00	Unterhalt der Dränagen	1'000		1'000			
800.314.01	Unterhalt der Güterstrassen	1'500		1'500		3'381	
800.317.00	Spesenentschädigungen	100		100		155	
800.366.00	Beitrag an Bienenhaltung	2'800		4'500		2'730	
800.402.00	Grundeigentümerbeiträge		1'500		1'500		3'094
800.462.00	Beitrag der Einwohnergemeinde		1'500		1'500		
810	Wald	8'950		9'050			
810.363.00	Defizitbeitrag an Wald	8'950		9'050			
820	Jagd, Fischerei	6'300	7'700	6'300	7'700	7'316	7'376
820.351.00	Wildschadenverhütung Staatswald	1'000		1'000		467	
820.352.00	Wildschadenverhütung Gemeindewald	2'000		2'000		3'625	
820.352.01	Jagd-pachtzinsanteil an Gemeinden	1'900		1'900		1'835	
820.361.00	Beitrag an kantonale Wildschadenkasse	1'400		1'400		1'389	
820.410.00	Jagd-pachtzinsen		7'300		7'300		7'376
820.452.00	Beiträge der Gemeinden		400		400		
830	Kommunale Werbung	1'000		1'000			
830.311.00	Anschaffung von Mobilien	1'000		1'000			
840	Industrie, Gewerbe, Handel	1'500		1'500		2'055	
840.313.00	Verbrauchsmaterialien	1'500		1'500		2'055	
860	Energie		200'000		200'000		414'817
860.412.00	Konzessionsgebühr EW Kölliken		200'000		200'000		414'817
861	Elektrizitätsversorgung, Verteilung			2'147'310	2'147'310	3'194'399	3'194'399
861.300.00	Sitzungsgelder, Taggelder			2'375		4'157	
861.301.00	Löhne			44'840		34'250	
861.303.00	Sozialversicherungsbeiträge			3'420		2'583	
861.304.00	Personalversicherungsbeiträge			2'660		1'916	
861.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge			1'995		1'323	
861.309.00	übriger Personalaufwand			475		1'855	
861.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate			95		326	
861.311.00	Anschaffung von Messapparaten			36'570		33'093	
861.312.00	Energiebezug					2'207'089	
861.312.01	Stromverbrauch Strassenbeleuchtung					25'966	
861.312.02	Netznutzung IBA/andere Vorlieger			512'160			
861.312.03	Systemdienstleistungen Swisgrid			284'770		15'955	
861.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			80'840		42'505	
861.314.01	Unterhalt Strassenbeleuchtung					46'955	
861.315.00	Unterhalt Apparate			46'640		64'318	
861.316.00	Mietkostenanteil Materiallager Werkhof			1'700		1'700	
861.317.00	Spesenentschädigungen			1'425		562	
861.318.00	Konzessionsgebühr an die EG			200'000		414'817	
861.318.01	Telefonverbindungen/Netzkommunikat.			2'000		21'944	
861.318.02	Versicherungen			8'000		3'116	
861.318.03	Fakturierung			26'400		84'516	
861.318.04	Hausinstallationskontrolle IBA			3'000		335	
861.318.05	Rechtsberatung			40'000		20'573	
861.318.06	Honorare für Ingenieurleistungen			10'000		29'129	
861.318.07	EDV-Dienstleistungen			1'400		5'790	
861.318.08	Lastmanagement Rundsteueranlage			5'000			
861.319.00	Verbandsbeiträge			5'400		5'255	
861.331.00	Abschreibungen Werkanlagen			8'000			
861.332.00	Zusätzliche Vorschussabtragung					45'473	

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
861.352.00	Verwaltungsentschädigung an EG			59'590		77'600	
861.380.00	Ertragsüberschuss			757'355			
861.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt			1'200		1'298	
861.429.00	Verpflichtungsverzinsung				30'000		33'246
861.434.00	Stromverkauf						3'159'810
861.434.01	Netznutzungsentgelt				1'632'040		
861.434.10	Swissgrid Systemdienstleistungen				189'850		
861.434.11	Swissgrid Mehrkostenfinanzierung / KEV				94'920		
861.434.12	Einnahmen Abgaben an Gemeinwesen				200'000		
861.436.00	Rückerstattungen				500		1'343
865	Elektrizitätsversorgung, Übriges			1'387'595	1'387'595		
865.300.00	Sitzungsgelder, Taggelder			125			
865.301.00	Löhne			2'360			
865.303.00	Sozialversicherungsbeiträge			180			
865.304.00	Personalversicherungsbeiträge			140			
865.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge			105			
865.309.00	übriger Personalaufwand			25			
865.310.00	Büromaterial, Drucksachen, Inserate			5			
865.312.00	Stromankauf			1'347'420			
865.317.00	Spesenentschädigungen			75			
865.318.01	Fakturierung			17'600			
865.380.00	Ertragsüberschuss			19'560			
865.434.01	Stromverkauf				1'387'095		
865.436.00	Rückerstattungen				500		
9	FINANZEN, STEUERN	1'633'940	9'960'100	2'100'700	10'251'600	4'210'576	11'271'261
900	Gemeindesteuern	100'000	8'495'000	100'000	8'555'000	54'683	8'470'702
900.330.00	Abschreibungen	100'000		100'000		54'683	
900.400.01	Einkommens- und Vermögenssteuern		8'200'000		8'260'000		8'022'065
900.400.02	Quellensteuern		70'000		70'000		70'952
900.401.00	Aktiensteuern		220'000		220'000		375'691
900.439.00	Eingang abgeschriebener Steuern		5'000		5'000		1'995
905	Andere Steuern		122'000		122'000	973	940'572
905.330.00	Abschreibung von Sondersteuern					973	
905.400.00	Nach- und Strafsteuern		5'000		5'000		611
905.403.00	Grundstückgewinnsteuern		60'000		60'000		147'093
905.405.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		30'000		30'000		765'178
905.406.00	Hundesteuern		27'000		27'000		27'690
920	Finanzausgleich				219'000		229'000
920.444.00	Ausgleichsbeiträge des Kantons				219'000		229'000
940	Kapitaldienst	518'900	221'000	596'300	239'700	581'625	257'227
940.318.00	Bank- und Postcheckspesen	8'000		8'000		11'095	
940.319.00	Mitgliederbeitrag Emissionszentrale	100		100		100	
940.320.00	Zinsen für Depotgelder	1'300		1'200		1'241	
940.321.00	Zinsen für kurzfristige Schulden	20'000		26'000		40'909	
940.322.00	Zinsen für langfristige Schulden	436'000		465'000		441'356	
940.323.00	Zinsen für Sonderrechnungen	2'500		3'000		2'717	
940.329.00	Skonti, Vergütungszinsen	51'000		58'000		50'962	
940.329.01	Verpflichtungsverzinsungen			35'000		33'246	
940.420.00	Kontokorrentzinsen		5'000		12'000		22'773
940.421.00	Aktivzinsen aus Guthaben		4'000		2'700		6'043
940.421.01	Verzugszinsen		47'000		43'000		46'765
940.429.00	Vorschussverzinsungen		165'000		182'000		181'645
942	Liegenschaften des Finanzvermögens	29'200	113'900	35'300	158'800	92'048	377'015
942.311.00	Anschaffung von Mobilien			2'000			
942.312.00	Wasser, Energie, Heizmaterial	10'000		10'000		20'349	
942.313.00	Verbrauchsmaterial	1'000		1'000			
942.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte	2'000		10'000		56'826	
942.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	7'200		7'200		6'707	

VORANSCHLAG 2010 / LAUFENDE RECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
942.390.00	Interne Verrechnungen Bauamt	9'000		5'100		8'165	
942.423.00	Liegenschaftserträge		46'600		51'000		55'941
942.423.01	Baurechtszins Altersheimverein		54'300		54'300		54'300
942.423.02	Baurechtszins "Spittel"				38'500		
942.424.00	Buchgewinne						254'327
942.436.00	Rückerstattungen		13'000		15'000		12'447
950	Schulgelder	245'000	490'000	220'000	455'000	262'175	524'350
950.390.00	Interne Verrechnung Betriebskostenanteil	245'000		220'000		262'175	
950.452.00	Schulgelder von Gemeinden		490'000		455'000		524'350
990	Abschreibungen	222'640		647'000		2'746'677	
990.331.00	Vorgeschriebene Abschreibungen			647'000		888'983	
990.332.00	Zusätzliche Abschreibungen	222'640				1'857'694	
992	Aufteilbare Kosten Bauamt	516'300	516'300	500'200	500'200	470'485	470'485
992.301.00	Löhne Bauamt	354'800		349'400		319'044	
992.303.00	Sozialversicherungsbeiträge	27'000		26'400		23'947	
992.304.00	Personalversicherungsbeiträge	35'000		32'500		29'926	
992.305.00	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	19'000		16'700		15'278	
992.306.00	Dienstkleider	5'000		4'000		3'788	
992.309.00	Uebriger Personalaufwand	8'000		2'900		5'939	
992.311.00	Anschaffung von Mobilien	4'500		4'200		12'159	
992.313.00	Verbrauchsmaterial	21'000		22'000		19'926	
992.314.00	Baulicher Unterhalt durch Dritte			2'000		230	
992.315.00	Unterhalt der Mobilien durch Dritte	17'000		13'500		16'013	
992.317.00	Spesenentschädigungen	1'000		1'000		390	
992.318.00	Dienstleistungen und Versicherungen	12'000		13'600		11'843	
992.390.00	Interne Verrechnung Werkhof	12'000		12'000		12'000	
992.434.00	Benützungsgebühren		5'000		5'000		3'375
992.436.00	Rückerstattungen		15'000		15'000		16'612
992.436.01	Rückerstattungen Kinderzulagen				2'000		
992.490.00	Interne Verrechnungen		496'300		478'200		450'498
996	Stiftungen	1'900	1'900	1'900	1'900	1'911	1'911
996.362.00	Beiträge an Schulen	1'900		1'900		1'911	
996.429.00	Interne Verzinsung		1'900		1'900		1'911

VORANSCHLAG 2010 / ARTENGLIEDERUNG

KONTO	ARTENGLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
	LAUFENDE RECHNUNG	15'081'670	15'081'670	18'767'725	18'767'725	19'652'450	19'652'450
3	AUFWAND	15'081'670		18'767'725		19'652'450	
30	Personalaufwand	3'357'220		3'370'520		3'265'716	
300	Behörden, Kommissionen	157'650		161'400		154'420	
301	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	2'147'320		2'187'500		2'147'951	
302	Löhne der Lehrkräfte	493'500		483'800		468'376	
303	Sozialversicherungsbeiträge	203'700		204'350		196'253	
304	Personalversicherungsbeiträge	184'400		182'350		171'240	
305	Unfall- und Krankenversicherungsbeiträge	86'950		82'000		77'827	
306	Dienstkleider, Verpflegungszulagen	6'000		5'000		4'465	
309	Übriger Personalaufwand	77'700		64'120		45'184	
31	Sachaufwand	2'838'520		5'508'200		5'989'982	
310	Büro- und Schulmaterialien, Drucksachen	413'540		426'890		391'210	
311	Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	260'270		289'570		214'530	
312	Wasser, Energie, Heizmaterialien	348'400		2'475'550		2'551'096	
313	Verbrauchsmaterialien	175'300		181'800		175'243	
314	Baulicher Unterhalt durch Dritte	510'500		559'990		809'051	
315	Übriger Unterhalt durch Dritte	83'640		133'790		143'369	
316	Mieten, Pachten, Benutzungskosten	27'100		29'100		36'212	
317	Spesenentschädigungen	166'450		196'220		150'015	
318	Dienstleistungen, Honorare	848'170		1'201'400		1'507'354	
319	Übriger Sachaufwand	5'150		13'890		11'902	
32	Passivzinsen	675'800		782'300		752'076	
321	Kurzfristige Schulden	20'000		26'000		40'909	
322	Langfristige Schulden	436'000		465'000		441'356	
323	Sonderrechnungen	2'500		3'000		2'717	
329	Übrige	217'300		288'300		267'095	
33	Abschreibungen	1'108'170		1'625'400		3'516'007	
330	Finanzvermögen	101'500		101'200		57'270	
331	Verwaltungsvermögen, vorgeschrieben	572'100		1'303'000		1'555'570	
332	Verwaltungsvermögen, zusätzlich	434'570		221'200		1'903'167	
35	Entschädigung an Gemeinwesen	1'180'800		1'134'090		1'203'726	
351	Kanton	45'000		46'000		44'480	
352	Gemeinden	1'135'800		1'088'090		1'159'246	
36	Eigene Beiträge	5'037'040		4'766'150		4'092'270	
360	Bund	1'000		1'000		1'000	
361	Kanton	2'119'300		2'026'100		1'544'148	
362	Gemeinden	565'920		595'700		603'436	
363	Eigene Anstalten	67'950		46'950		56'540	
364	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	585'800		555'800		549'064	
365	Private Institutionen	64'070		87'900		65'580	
366	Private Haushalte	1'633'000		1'452'700		1'272'503	
38	Einlagen in Eigenfinanzierung	62'100		801'915		37'680	
380	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds	62'100		801'915		37'680	
39	Interne Verrechnungen	822'020		779'150		794'993	
390	Personal- und Sachaufwand	800'300		757'200		771'673	
391	Unentgeltliche Leistungen	21'720		21'950		23'320	

VORANSCHLAG 2010 / ARTENGLIEDERUNG

KONTO	ARTENGLIEDERUNG BEZEICHNUNG	VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
		AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG	AUFWAND	ERTRAG
4	ERTRAG		15'081'670		18'767'725		19'652'450
40	Steuern		8'613'500		8'673'500		9'412'373
400	Einkommens- und Vermögenssteuern		8'275'000		8'335'000		8'093'628
401	Ertrags- und Kapitalsteuern		220'000		220'000		375'691
402	Grundsteuern		1'500		1'500		3'094
403	Grundstücksgewinnsteuern		60'000		60'000		147'093
405	Erbschafts- und Schenkungssteuern		30'000		30'000		765'178
406	Besitz- und Aufwandsteuern		27'000		27'000		27'690
41	Regalien und Konzessionen		207'300		207'300		422'192
410	Jagdpachtzinsen		7'300		7'300		7'376
412	Konzessionen		200'000		200'000		414'817
42	Vermögenserträge		484'950		540'900		772'665
420	Banken		5'000		12'000		22'773
421	Guthaben		51'000		45'700		52'808
423	Liegenschaftserträge Finanzvermögen		100'900		143'800		110'241
424	Buchgewinne						254'327
427	Liegenschaftserträge Verwaltungsvermögen		161'150		125'500		115'714
429	Uebrige		166'900		213'900		216'802
43	Entgelte		3'652'700		7'015'855		6'191'166
430	Ersatzabgaben		120'000		131'800		131'223
431	Gebühren für Amtshandlungen		133'300		151'300		172'281
433	Schulgelder		274'000		180'000		170'794
434	Benutzungsgebühren, Dienstleistungen		2'065'900		5'696'705		4'895'996
435	Verkäufe		13'500		14'000		13'017
436	Rückerstattungen		1'025'000		820'250		789'250
437	Bussen		16'000		16'800		16'610
439	Uebrige		5'000		5'000		1'995
44	Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung				219'000		229'000
444	Finanzausgleichsbeträge				219'000		229'000
45	Rückerstattungen an Gemeinwesen		1'124'000		1'207'120		1'325'721
450	Bund		122'000		152'000		193'816
451	Kanton		87'100		87'300		76'207
452	Gemeinden		914'900		967'820		1'055'698
46	Beiträge für eigene Rechnung		133'200		104'900		158'347
460	Bund		1'000		1'000		2'115
461	Kanton		70'700		63'500		98'590
462	Gemeinden		61'500		40'400		57'642
48	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		44'000		20'000		345'993
480	Spezialfinanzierungen, Spezialfonds		44'000		20'000		345'993
49	Interne Verrechnungen		822'020		779'150		794'993
490	Personal- und Sachaufwand		800'300		757'200		771'673
491	Unentgeltliche Leistungen		21'720		21'950		23'320

VORANSCHLAG 2010 / ÜBERSICHT INVESTITIONSRECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG INVESTITIONSRECHNUNG	BIS 2009 VERBUCHT		VORANSCHLAG 2010		AB 2011 FÄLLIG	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	INVESTITIONSRECHNUNG	7'250'600		20'549'000	20'549'000	100'000	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG NETTO AUSGABEN			150'000		100'000	
					150'000		
2	BILDUNG NETTO AUSGABEN	2'150'000					
			2'150'000				
6	VERKEHR NETTO AUSGABEN	2'466'600		700'000			
			2'466'600		700'000		
7	UMWELT, RAUMORDNUNG NETTO AUSGABEN	2'443'000		989'000	350'000		
			2'443'000		639'000		
8	VOLKSWIRTSCHAFT NETTO AUSGABEN	191'000		9'180'000	9'180'000		
			191'000				
9	FINANZEN NETTO EINNAHMEN			9'530'000	11'019'000		
				1'489'000			

VORANSCHLAG 2010 / INVESTITIONSRECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG INVESTITIONSRECHNUNG	BIS 2009 VERBUCHT		VORANSCHLAG 2010		AB 2011 FÄLLIG	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	INVESTITIONSRECHNUNG	7'250'600		20'549'000	20'549'000	100'000	
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG			150'000		100'000	
090	Verwaltungsliegenschaften			50'000		100'000	
090.581.02	Projektierung Sanierung Gemeindehaus GV November 2010 / 150'000			50'000		100'000	
091	Privatgenutzte Verwaltungsliegenschaften			100'000			
091.581.00	Projektierung Sanierung FAMA-Gebäude GV Juni 2010 / 100'000			100'000			
2	BILDUNG	2'150'000					
213	Schulanlagen	2'150'000					
213.503.07	Heizzentrale, Schnitzelfeuerung GV 25.11.05 & 24.11.06 / 1'750'000	1'750'000					
213.503.08	Sanierungs- und Unterhaltsprojekte GV 24.11.06 / 400'000	400'000					
6	VERKEHR	2'466'600		700'000			
610	Kantonsstrassen	1'765'150		90'000			
610.561.10	Knotenausbau Risigasse/Wolfgrubenstrasse GV 26.11.04 / 222'600	222'600					
610.561.12	Kreisel Sonnenkreuzung mit Zufahrten GV 03.06.05 / 1'312'550	1'272'550		40'000			
610.561.14	Sanierung Kirchgasse Dekretsanteil / 320'000	270'000		50'000			
620	Gemeindestrassen	491'450		578'000			
620.501.00	Gemeindestrassen: Rahmenkredit			150'000			
620.501.05	Sanierung Brücken GV 19.05.2006 & 26.06.2009 / 601'450	391'450		210'000			
620.501.07	Sanierung Farbweg GV 28.11.2008 / 277'000	100'000		177'000			
620.501.09	Projekt. Erschliessung Richtergasse West GV 27.11.2009 / 41'000			41'000			
640	Bundesbahnen (SBB)			32'000			
640.560.00	Beiträge an Bahnhofbauten GV 26.06.2009 / 32'000			32'000			
650	Regionalverkehr	210'000					
650.560.01	Sanierung und Sicherung Bahnübergänge GV 25.11.05 / 210'000	210'000					
7	UMWELT, RAUMORDNUNG	2'443'000		989'000	350'000		
701	Wasserversorgung	686'000		287'000	150'000		
701.501.00	Werkanlagen: Rahmenkredit			150'000			
701.501.10	Knotenausbau Risigasse/Wolfgrubenstrasse GV 26.11.04 / 100'000	100'000					
701.501.11	Kreisel Sonnenkreuzung mit Zufahrten GV 03.06.05 / 289'000	289'000					
701.501.13	Sanierung Bühlstrasse GV 24.11.06 / 127'000	127'000					
701.501.14	Sanierung Farbweg GV 28.11.2008 / 90'000	70'000		20'000			
701.501.15	Juraweg Sanierung Werkleitungen GV 26.06.2009 / 217'000	100'000		117'000			
701.611.00	Anschlussgebühren				150'000		

VORANSCHLAG 2010 / INVESTITIONSRECHNUNG

KONTO	FUNKTIONALE GLIEDERUNG INVESTITIONSRECHNUNG	BIS 2009 VERBUCHT		VORANSCHLAG 2010		AB 2011 FÄLLIG	
		AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
711	Abwasserbeseitigung	1'717'000		317'000	200'000		
711.501.00	Werkanlagen: Rahmenkredit			150'000			
711.501.13	Kreisel Sonnenkreuzung mit Zufahrten GV 03.06.05 / 847'000	847'000					
711.501.16	Sanierung Bühlstrasse GV 24.11.06 / 126'000	126'000					
711.501.17	Sanierung Richtergasse GV 15.06.07 / 246'500	246'500					
711.501.18	Erschliessung Richtergasse GV 15.06.2007 / 246'500	246'500					
711.501.19	Juraweg Sanierung Werkleitungen GV 26.06.2009 / 367'000	200'000		167'000			
711.562.03	Beitrag Abwasserverband: Verbands-GEP / 51'000	51'000					
711.611.00	Anschlussgebühren				200'000		
740	Friedhof			385'000			
740.503.00	Sanierung Aufbahrungshalle GV 27.11.2009 / 385'000			385'000			
790	Raumordnung	40'000					
790.581.03	Anpassung Bauzonen- und Kulturlandplan GV 26.11.04 Fr. 40'000.--	40'000					
8	VOLKSWIRTSCHAFT	191'000		9'180'000	9'180'000		
860	Energie			7'200'000	9'180'000		
860.524.00	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW			1'000			
860.524.01	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW			7'199'000			
860.601.00	Übertragung Tiefbauten VV in FV GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW				1'980'000		
860.663.00	Eigene Anstalten GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW				1'000		
860.663.01	Eigene Anstalten GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW				7'199'000		
861	Elektrizitätsversorgung	191'000		1'980'000			
861.501.00	Werkanlagen: Rahmenkredit GV 26.06.2009 / Rechtsformänderung EW			1'980'000			
861.501.07	Kreisel Sonnenkreuzung mit Zufahrten GV 03.06.05 / 109'000	109'000					
861.501.08	Sanierung Bühlstrasse GV 24.11.06 / 82'000	82'000					
9	FINANZEN			9'530'000	11'019'000		
999	Abschluss			9'530'000	11'019'000		
999.590.01	Passivierte Einnahmen Einwohnergemeinde			9'180'000			
999.590.02	Passivierte Einnahmen Wasserversorgung			150'000			
999.590.04	Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung			200'000			
999.690.01	Aktivierete Ausgaben Einwohnergemeinde				8'435'000		
999.690.02	Aktivierete Ausgaben Wasserversorgung				287'000		
999.690.03	Aktivierete Ausgaben Elektrizitätsversorgung				1'980'000		
999.690.04	Aktivierete Ausgaben Abwasserbeseitigung				317'000		

VORANSCHLAG 2010 / ARTENGLIEDERUNG INVESTITIONSRECHNUNG

ARTENGLIEDERUNG		VORANSCHLAG 2010		VORANSCHLAG 2009		RECHNUNG 2008	
KONTO	BEZEICHNUNG	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN	AUSGABEN	EINNAHMEN
	INVESTITIONSRECHNUNG	20'549'000	20'549'000	2'970'000	2'970'000	2'961'337	2'961'337
5	AUSGABEN	20'549'000		2'970'000		2'961'337	
50	Sachgüter	3'547'000		1'247'000		1'454'817	
501	Tiefbauten	3'162'000		940'000		1'046'291	
503	Hochbauten	385'000		307'000		408'526	
52	Darlehen und Beteiligungen	7'200'000					
524	Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	7'200'000					
56	Investitionsbeiträge	122'000		440'000		1'230'178	
560	Bund	32'000		60'000		160'000	
561	Kanton	90'000		370'000		971'969	
562	Gemeinden			10'000		98'209	
58	Uebrige zu aktivierende Ausgaben	150'000		160'000		11'238	
581	Planungen	150'000		160'000		11'238	
59	Passivierte Einnahmen	9'530'000		1'123'000		265'104	
590	Passivierte Einnahmen	9'530'000		1'123'000		265'104	
6	EINNAHMEN		20'549'000		2'970'000		2'961'337
60	Abgang von Sachgütern		1'980'000				
601	Tiefbauten		1'980'000				
61	Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte		350'000		682'000		226'593
610	Beiträge				282'000		
611	Anschlussgebühren		350'000		400'000		226'593
66	Beiträge mit Zweckbindung		7'200'000		441'000		38'511
661	Kanton				441'000		38'511
663	Eigene Anstalten		7'200'000				
69	Aktivierte Ausgaben		11'019'000		1'847'000		2'696'233
690	Aktivierte Ausgaben		11'019'000		1'847'000		2'696'233



GEMEINDE
KÖLLIKEN
AARGAU

Einwohnergemeinde Kölliken

Finanzplan für die Jahre

2010 – 2019

Finanzplan 2010 - 2019

> Eckdaten aus dem Finanzplan

- * **Einwohnerzahl:** 4'100 bis 4'325 im Jahre 2019
- * **Steuerfuss:** für das Jahr 2010: 117%
ab dem Jahre 2011: 114%
- * **Zuwachs Steuerertrag:** 1.50 % bis 2.00 %
- * **EW Kölliken:** Die Auswirkungen der EW-Rechtsformänderung wurden anhand des Buchungsschemas der BDO in Absprache mit dem Gemeindeinspektorat integriert.
- * **Nettoaufwand:** genereller Zuwachs von 2 % pro Jahr
- * **Zusätzlich erfasst:** einzelne Auswirkungen aus der vom Kanton zur Verfügung gestellten Übersicht über die finanziellen Auswirkungen von Reformen und Verbundaufgaben auf die Gemeinden (REVAG)
- * **Abschreibungssatz:** Ordentliche Abschreibungen = 10 % vom Restbuchwert.
keine Pflichtabschreibungen in die Planung aufgenommen.
- * **Landverkäufe:** Nettoertrag von rund 1.15 Mio. Franken berücksichtigt.
- * **Nettoinvestitionen:** Jahre 2010 - 2019 16.935 Mio.
- * **Eigenfinanzierung:** rund 4.7 Mio. Franken oder knapp 28 % der Nettoinvestitionen.
- * **Verzinsliche Nettoschuld:** knapp 6.6 Mio. Franken im Jahre 2019.

> Bemerkungen

- Die Rechtsformänderung des Elektrizitätswerkes Kölliken beeinflusst die finanzielle Situation der Einwohnergemeinde positiv. Dies zeigt sich hauptsächlich durch das stark verminderte Verwaltungsvermögen welches den zukünftigen vorgeschriebenen Abschreibungsbedarf reduziert. Trotz dieses massiv verminderten Abschreibungsvolumens ist darauf zu achten, dass Mittel für zukünftige Investitionen erwirtschaftet werden können. Im weiteren kann ab dem Jahre 2011 mit Zinserträgen (auf dem der neu gegründeten AG gewährten Darlehen) sowie ab dem Jahre 2012 mit allfälligen Dividenden als zusätzliche Einnahmen gerechnet werden.
- Der positiven Beeinflussung durch die EW-Rechtsformänderung steht ein überdurchschnittlich hoher Investitionsbedarf gegenüber. Neben den laufenden Investitionen im Strassenbereich müssen die Liegenschaften FAMA-Gebäude, Gemeindehaus, Villa Klara sowie das Primarschulhaus innerhalb der nächsten fünf Jahren saniert werden. Der Investitionsbedarf dieser 3 Gebäude beläuft sich bereits auf rund 8,35 Mio. Franken. Mit diesen Investitionen wird ein grosser Teil der durch die EW-Rechtsformänderung erreichten Entlastung wieder kompensiert.
- Aufgrund der Tatsache, dass die Einnahmen aus Darlehenszinsen und allfälligen Dividenden aus der EW AG frühestens ab 2. Hälfte 2011 realisiert werden können, wurde der Steuerfuss ebenfalls ab dem Jahre 2011 mit 114 % in die Planung aufgenommen. Die Zuwachsraten des Steuerertrages sind moderat eingesetzt. Die Prognose des Kantonalen Steueramtes rechnet bspw. für die Jahre 2012 und 2013 mit Zunahmen im Bereich von 3.50 bzw. 4.00 %.
- Die verzinsliche Nettoschuld bewegt sich per Ende der Planperiode auf einem Niveau von knapp 6.6 Mio. Franken. Es gilt zu beachten, dass diese Grösse von der effektiven Fremdkapitalschuld (bei Banken, Versicherungen etc.) zu unterscheiden ist.

FINANZPLANUNG / INVESTITIONSPROGRAMM

Nr.	Objekt	Code	Brutto	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	19>
090	Verwaltungsliegenschaften													
	Projektierung Gemeindehaus	4	150	50		100								
	Sanierung Gemeindehaus	4	3'200				2'000	1'200						
091	Privat genutzte Liegenschaften													
	Villa Klara: Sanierung	4	2'000			500	500	1'000						
213	FAMA-Bürogebäude: Projekt.	3	100	100										
213	FAMA-Bürogebäude: Sanierung	4	1'900		1'000	900								
150	Militär													
	Sanierung Kugelfang (netto)	5	85							85				
213	Schulanlagen													
	Sanierungen und Unterhalt allg.	5												
	Primarschulhaus: Sanierung	4	1'000		300	700								
	Bezirksschulhaus: Sanierung	4	800						450	350				
	Kindergarten Scheidgasse	4	200				200							
	Sereal-Schulh.: Funktionsanpass.	5	0											
301	Museum													
	Neugestaltung Dorfmuseum	4	100		100									
341	Schwimmbad													
	Sanierung Dach, Becken, div.	4	400		400									
610	Kantonsstrassen													
	K 235, Hauptstrasse													
	Kreisel Sonnenkreuzung	1	40	40										
	Scheidgasse-Ghürststrasse	5	1'250					450	400	400				
	Kreisel Bären	5	400						150	250				
	Kantonsstr. / Anteil Lärmschutz	4	400			100	100	100	100					
	K 320, Kirchgasse													
	(Hint. Bhf.str. - A1)	1	50	50										
	K 319, Schönenwerderstrasse													
	Hauptstr. - Oberhubelstr.	4	300			200	100							
	Entfelderstrasse													
	Belagserneuerung	5	195								195			
620	Gemeindestrassen													
	Rahmenkredite	0	1'500	150	150	150	150	150	150	150	150	150	150	
	Brückensanierungen (Fr. 601'000)	1	210	210										
	Sanierung Farbweg (Fr. 277'000)	1	177	177										
	Sanierung Berggasse	4	200						100	100				
	Sanierung Wallenmattstrasse	4	250			150	100							
	Sanierung Ghürststrasse	4	150						150					
	Richtergasse West (Erschliessung)	3	341	41	300									
	Richterg. West (Eigentümerbeiträge)	3	-150		-150									
	Kisperstrasse (Erschliessung)	4	50		50									
	Wolfgrubenstrasse (Erschliessung)	4	40		40									
	weitere Erschliessungsprogr.	4	85			40			45					
640	Bundesbahnen													
	Bahnstation Oberdorf (Gde.anteil)	2	32	32										
740	Friedhof													
	Sanierung Aufbahrungshalle	3	385	385										
790	Raumordnung													
	Nachnutzung SMDK	5	75				75							
860	Aufwertung VV Elektr.werk	2	-9'180	-9'180										
xxx	Investitionen 2017 - 2019	5	3'000								1'000	1'000	1'000	
xxx	Gewichtung Rubrik 5	5	0											
	T o t a l		9'735	-7'945	2'190	2'840	3'225	2'900	1'545	1'335	1'345	1'150	1'150	0

Summierung nach Dringlichkeits-Codes:

0	Budgetkredit, Rahmenkredit													1'500
1	Projekt in Ausführung; Restkosten, Subventionen													477
2	Von GV/ER beschlossen, Ausführung nächstes Jahr und/oder später													-9'148
3	Beschlussreif; der kommenden GV beantragt													676
4	Projekt Dringlichkeit 1; Kostenschätzung													11'225
5	Projekt Dringlichkeit 2; Kostenschätzung oder Betrag 0, Ausführungsjahr x													5'005

Finanzplan - Prognosen

Variante 114 % ab Jahr 2011

(In 1000 Franken)	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
I. Steuern/Finanzausgleich										
Ord. Steuern 100 % je Einw. (ganze Franken)	1'690	1'715	1'749	1'784	1'820	1'856	1'884	1'912	1'941	1'970
Zuwachsrate in %	////	1.50 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	2.00 %	1.50 %	1.50 %	1.50 %	1.50 %
Einwohnerzahl	4'100	4'125	4'150	4'175	4'200	4'225	4'250	4'275	4'300	4'325
Ordentliche Steuern 100 %	6'927	7'072	7'256	7'446	7'642	7'839	8'005	8'172	8'344	8'518
Quellensteuern 100 %	60	61	62	63	65	66	67	69	70	72
Steuerfuss	117 %	114 %	114 %	114 %	114 %	114 %	114 %	114 %	114 %	114 %
Ordentliche & Quellensteuern	8'175	8'132	8'343	8'561	8'786	9'012	9'202	9'394	9'592	9'792
Aktensteuern	220	225	230	235	240	240	240	250	250	250
Finanzausgleichsbeitrag	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total Steuern/Finanzausgleich	8'395	8'357	8'573	8'796	9'026	9'252	9'442	9'644	9'842	10'042
II. Nettoaufwand										
Nettoaufwand	7'959	7'959	8'134	8'135	8'311	8'477	8'647	8'820	8'996	9'176
+ Zuwachsrate / Teuerung %	////	159	163	163	166	170	173	176	180	184
+/- Korrekturen NA (wiederkehrend):		-70	-130							
- Darlehenszinsen, Dividenden EW Kölliken AG (2011 erst 1/2)		-3	11	5						
- Stationäre Grundversorgung Spitäler (gemäss REVAG)		8	-3	-2						
- Gemeindebeitrag öffentlicher Verkehr (gemäss REVAG)		80	-40	10	0					
- Reskosten Sonderschulung und Heime (gem. Schreiben BKS)										
- Pflegefinanzierung ? (nicht berücksichtigt)										
= NA (Uebertrag Folgejahr)	7'959	8'134	8'135	8'311	8'477	8'647	8'820	8'996	9'176	9'360
+/- Korrekturen NA (einmalig):										
Bereinigter Nettoaufwand	7'959	8'134	8'135	8'311	8'477	8'647	8'820	8'996	9'176	9'360
III. Belastbarkeitsquote										
Steuern/Finanzausgleich	8'395	8'357	8'573	8'796	9'026	9'252	9'442	9'644	9'842	10'042
- Bereinigter Nettoaufwand	7'959	8'134	8'135	8'311	8'477	8'647	8'820	8'996	9'176	9'360
= Belastbarkeitsquote	436	223	438	485	549	605	622	648	666	682

Finanzplan Kölliken

Variante 114 % ab Jahr 2011

(in 1000) 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Schulden

Anfangs Jahr	A	8'000	-668	-4'671	-2'409	258	2'617	3'636	4'457	5'288	5'931
Fehlbetrag	B	0	1'947	2'262	2'688	2'359	1'019	822	831	643	646
Ueberschuss	C	-8'168	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Kauf/Verkauf LS FV (Spenglerweg / Umwandlung Darlehen EW)		-500	-5'950	0	0	0	0	0	0	0	0
Ende Jahr	=	-668	-4'671	-2'409	258	2'617	3'636	4'457	5'288	5'931	6'576
Verschuldungsgrenze		10,8	2'088	4'059	4'494	5'086	5'605	5'762	6'003	6'170	6'318
Annuität % =											

Verwaltungsvermögen

Anfangs Jahr		3'638	-4'807	-3'267	-427	2'241	4'599	5'530	6'178	6'771	7'129
NI-Zunahme / -Abnahme	D	-7'945	2'190	2'840	3'225	2'900	1'545	1'335	1'345	1'150	1'150
Ende Jahr	=	-4'307	-2'617	-427	2'798	5'141	6'144	6'865	7'523	7'921	8'279
Abschreibung 10 %	E	0	0	0	-280	-514	-614	-687	-752	-792	-828
Pflichtabschreibung	F	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibung Buchgewinne		-500	-650	0	0	0	0	0	0	0	0
VV-Zwischentotal		-4'807	-3'267	-427	2'518	4'627	5'530	6'178	6'771	7'129	7'451
Zusätzl. Abschreibungen	G	0	0	0	-277	-27	0	0	0	0	0
Schlusswert / Vortrag	=	-4'807	-3'267	-427	2'241	4'599	5'530	6'178	6'771	7'129	7'451

Laufende Rechnung

BQ		436	223	438	485	549	605	622	648	666	682
Zinssatz		3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %	3,00 %
Zinsen von A (ev. 1. Jahr lt. Budget)		-213	20	140	72	-8	-79	-109	-134	-159	-178
EQ		223	243	578	557	541	526	513	514	507	504
Vorgeschr. Abschreibung 10%	E	0	0	0	-280	-514	-614	-687	-752	-792	-828
Pflichtabschreibung	F	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Abschreibung auf BF 20 %	J	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Aufwandüberschuss	= K	0	0	0	0	0	88	174	238	285	324
Ertragsüberschuss	= G	223	243	578	277	27	0	0	0	0	0

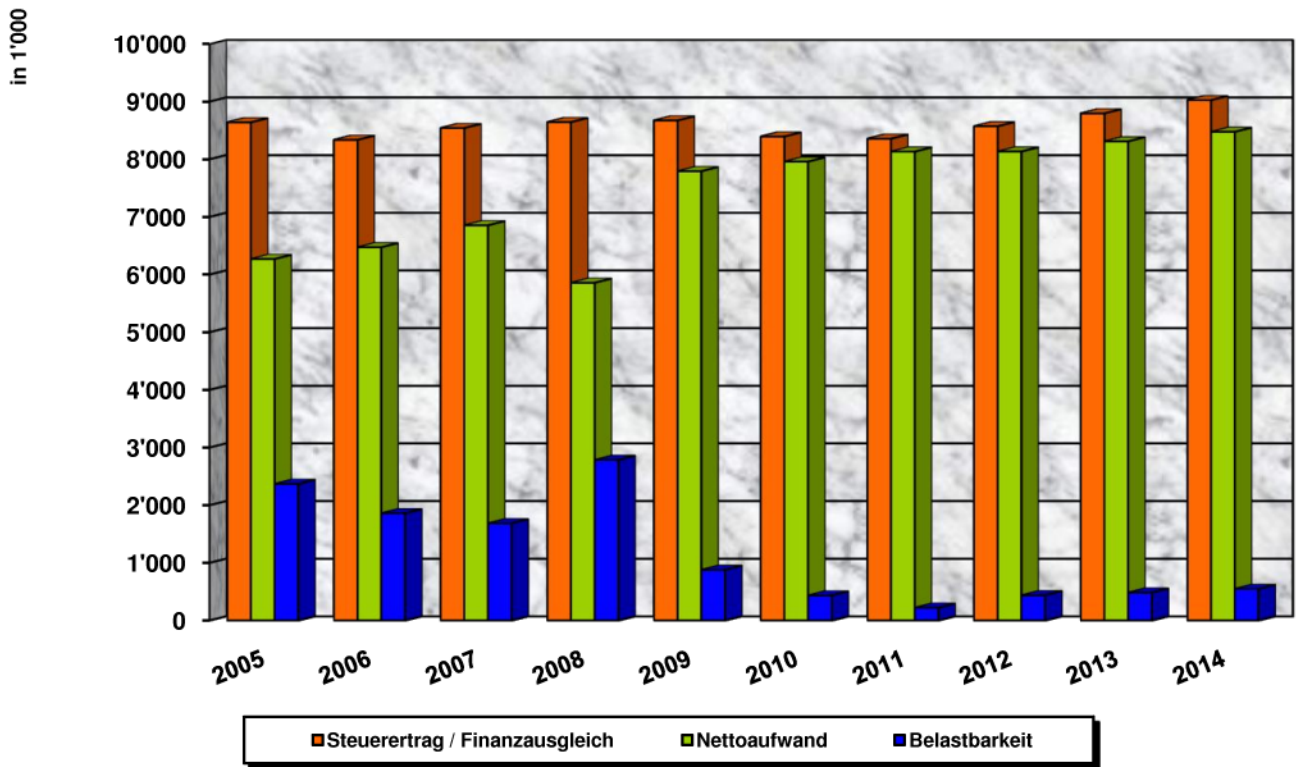
Investitionsrechnung

NI-Zunahme / -Abnahme	D	-7'945	2'190	2'840	3'225	2'900	1'545	1'335	1'345	1'150	1'150
EQ	H	-223	-243	-578	-557	-541	-526	-513	-514	-507	-504
Finanzierungsfehlbetrag	= B	0	1'947	2'262	2'668	2'359	1'019	822	831	643	646
Finanzierungsüberschuss	= C	8'168	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Bilanzfehlbetrag (Minus = EK)

Anfangs Jahr		0	-223	-466	-1'044	-1'044	-1'044	-957	-783	-545	-261
Vorg. Abschr. auf BF	J	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zusätzl. Abschr. auf BF	G	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zunahme BF / Abnahme EK	K	0	0	0	0	0	88	174	238	285	324
Einnlage Eigenkapital		-223	-243	-578	-557	-541	-526	-513	-514	-507	-504
Ende Jahr	=	-223	-466	-1'044	-1'044	-1'044	-957	-783	-545	-261	63

Entwicklung Nettoaufwand, Belastbarkeitsquote und Steuerertrag



Entwicklung Nettoinvestitionen, Eigenfinanzierung und verzinsliche Nettoschuld

